

உ-
சுபமஸ்து.

சமுத்ரயாத்ராவிசாரம்.

இது

111 பண்டிதர்களின் அநுமதியைப் பெற்று
தரும சாஸ்திரக் கருத்தைத் திரட்டி

கும்பகோணம் காலேஜ

S. நாராயணசாமி ஐயரவர்களால்

தமிழில்

புதிதான நடையாக எழுதப்பட்டு

ஸாது. சேஷையரவர்களால்

பிரஸித்தஞ்செய்யப்பட்டது.



கும்பகோணம்

ஜி. வே. ப. கிருஷ்ணசெட்டியார் அவர்களது

“லார்ட்ரிப்பன் அச்சாபிஸில்”

பதிப்பிக்கப்பட்டது.



விரோத-ஸ்ரீ புரட்டாசிரி.

மகாமகோபாத்தியாய
டாக்டர். உ. வே. சாமிநாதையர்
நினைவு, 1930.

ஸ்ரீ க. வித்தியாசராயன் ஸ்ரீமத்,
பு. 16.

அவர்கட்கு

அன்புடன்

முகவுரை.

இச்சிறப்புத்தகம், கும்பகோணம் போர்டர் டவுன் ஹாலில் எனது நண்பர் மகா-ம-ஹீ எஸ்- நாராயணசாமி ஸ்வரவர்கள் செய்த பிரசங்கத்தின் பிரதிநிதிக் இது பல நண்பர்களின் விருப்பத்தை அதுசரித்து என் வேண்டுகோளின்படி மற்படியாரால் பல தர்மசாஸ்திரபண்டிதரின் உதவியைக்கொண்டெழுதப்பட்டது. இதில் சமுத்திரபாத்திரையால் துவிரர்களுக்குண்டாகும் தோஷமும் அதன் நிவாரணமும் கூறப்பட்டுள்ளன. இப்புத்தகத்தில் இவ்விஷயத்தைப்பற்றியுள்ள கருத்து, பல தர்மசாஸ்திரவித்வான்களின் அபிப்பிராயத்தின்படி இருப்பதே. இவ்வென்றி இப்புத்தகத்தில் தக்காலத்து வழங்குவரும் மானவ யாஜ்ஞ வல்கிய பராசர ஆபஸ்தம்ப கௌதம போதாயனாதி தர்மசாஸ்திரங்களின் முடிபான கோட்பாடுகளே அமைந்துள்ளன.

இச்சாஸ்திர விசாரத்திற்கு இப்பொழுது எம்மைத ஊண்டியது யாதெனின், சொற்பகாலத்திற்குமுன் சமுத்திரபாத்திரை நேரிடப்பெற்ற மகா-ம-ஹீ அக்ஷணடையரவர்களின் குமாரன் குமாரத்திகளுக்கு ஸ்ரீமத் ஸ்ரீங்கேரிமடத்தாறால் விதிக்கப்பட்ட பிராயச்சித்தமே பெரியோரால் விதிக்கப்பட்டதை ஆக்ஷேபித்துப்பேசுவது சாஸ்திரமுறையன்று; ஆயினும் இரண்டோரிடங்களில் ஆக்ஷேபம் பிறந்ததால் மூலசாஸ்திரங்களை ஆராயப்புகுந்தனம். யானும் என் நண்பரும் இவ்வித ஆராயச்சிக்குத டொடங்கியது ஷை சுவாமியவர்களிடத்து விசுவாசக்குறைவினாலன்று; பகதிக்குறைவினாலன்று. அவர்கள் அபிப்பிராயத்தையும் கும்பகோணம் சுவாமிகள் அபிப்பிராயத்தையும் சிரமேற்கொண்டு, அவற்றிற்கு எதிர்வாதம் செய்வோர்க்குச் சாஸ்திரத்திற் சிறிதேனுமாதாரமுளதோவென்று உபமறத்தெளிந்துணர்ந்து சாஸ்திரச்சிரத்தையுள்ளோரும் அதன் பரிசோதனைக்கு அவகாசமில்லாதவருமாகிய பிறருக்கு உணமையைத் தெரிவிக்கவேண்டிய மெமாலியன்றது செய்யப்புகுந்தனம். சமுத்திரபாத்திராதோஷ விவர யச் சாஸ்திரத்தில் உள்ளனவெல்லாம் ஒருவாறு திரட்டி இப்புத்தகத்திற் பட்டுள்ளன.

சுவாதந்திரியமில்லாத அஜ்ஞானதசையிற் சம்பவிக்கும் தோஷம் பெருந்தோஷமாகாது; அஸ்பதோஷத்திற்கு இடமிருப்பினும் அது பிராயச்சித்தத்தால் நீக்கக்கூடியதேயென்பது சாமானியருக்கும் எளிதில் விளங்கக்கூடியதாயிருக்க நிஸ்ஸந்தேகமான இவ்விஷயத்திற் கஷிபேசவும் காரணமுளதோ அறியேம். பிராஹ்மண்யத்தை நிலைநிறுத்துவதற்காக இக்கஷியெனின் அவ்வாறு எண்ணவும் இடமில்லை; ஏனெனின் தன் பாபத்திற்கு மிகப்பச்சாத்தாபத்துடன் பரிகாரம் தேடுபவனுக்கிரங்காது அவனை நீக்கக் கருதுவது பிராஹ்மண்யத்தை நிலைநிறுத்துவதன்று. தமக்குச் சொகரியமென்று தோன்றுவதையே பிரமாணமா

கக்கொண்டு சிலர் யாப்பத்திற்கஞ்சாது நடந்துவருவதைத் தினந்தோறும் கண்ணுற்றிருந்தும் அவர்களை ஒருவிதத்திலும் கண்டியாது நிற்றலும் பிராஹ்மண்யத்தை நிலைநிறுத்துவதாகாது. அவ்வாறு பிராஹ்மண்யத்தை நிலைநிறுத்துவேமெனக் காட்டுவோர், பிராஹ்மணருக்குக் கொலைசெய்தல், திருமீதல், அசத்தியப் பேச்சுதல், சுராபானஞ்செய்தல் முதலியவை பாதகங்களேயல்லவென்று எண்ணுபவர்போல் அவற்றிற்காக ஒருவிசாரமுமின்றி அறியாபருவதறி கப்பலிற்போவது எல்லாவற்றிலும் கொடியபாபமெனத்தோன்றுமாறு அவ்விஷயத்திலேயே கடுமையாயிருப்பது எந்தச்சான்றிர ஆதாரத்தாலோ அறியேம்.

இதுநிறக, வைதிகர்களிற் பெரும்பான்மைபோல வைதிகக் கிரியைகளை மீர்த்திரம் ஒருவாறு கற்றவரன்றித் தாமசாந்திரத்தை யே பாராசுவா இர தன்மையாகிய வைதிகர் சொல்வதையே தாமசாந்திரமென மடங்கிச் சாஸ்திரமறியாசசிலராவறிப்போகின்றார்களா “நாம விசாரித்த” அன்வில தாமசாந்திரபண்புதாக்களின அபிப்பிராயமெல்லாம் ஒருகைகப்பட்டதாகவே இருக்கின்றது அவ்வப்பிராயம் இப்புத்தகத்திலடங்கியதேயாம். வேறு அபிப்பிராயமுண்டெனின அதைச் சாஸ்திரஆகாரத்துடன் கேட்க ஆவலோடிருக்கின்றனம் எவ்வித நிலாவது நம்முடைய தாமசாந்திரங்களைப் பலா அறிபமு பன்னுலே நமக்குப் பெருமபயனும்.

இப்புத்தகத்தின் தலைப்பிலெழுதப்பட்டுள்ள அரண்மனை போர்த்தவோர் மற் றெவ்வயிர்க்குச் செந்தணமை பூண்டொழுக லான” என்ற திருக்குறளின் சொல்லியதைப் பிராஹ்மணனைப் பெயர்படைச்சாரமெல்லாம் எப்பொழுதும் கருத்தில்கைக்கவேண்டும், உதாவது பிராஹ்மணருக்குப் தெரிபவாதம் ஜீவகாருணியமே என்பது அகைவீட்டால் நடந்து சாரியமெல்லாம் பயனிலலாதனவேயாம். மாயுத்தத்திற்குடைய ஒருசபையில் மீட்டி மீட்டி மீட்டி “கருணைபாராட்டி இப்பிராயச்சித்தம் வதிச்சார” என்று ஒரு கிருந்தபண்புகா கூறவேறொருவா, அக்கருணையே மீத்தோடிமெனட பலா எண்ணுமபடி அதை இகழ்ந்து பேசினா இதைக்கேட்டவடன பிராஹ்மண்யத்தின் சதி இவ்வாறு மிறதே, இனி நமக்கு மீட்சியாடேயெனது ஏமமனம் மிக ஏங்கிவருத்தியது அவ்வாறு இகழ்ந்தவரும் சாவாநாமாய இப்புக் கச்சைப் படித்துத் தமமுடைய துரப்பிராயத்தை மாற்ற முயலுவவானென்று எழுதினோம்

மனு சொன்னபடி, மனிதனுக்குக் குருவும் “தாமமான சாட்சியும் அவனுடைய அந்தராதமாவே பாகையால் அதை இழுக்கூடாது. அவ்வாறு மனச்சாட்சிக்கொப்பாக நடுவிலைமையில் நின்று நியாயத்தை எல்லோரும் விசாரிப்பாராக,

சும்பகோணம்,
விரோதி-ஸ்ரீ
புரட்டாசின் }

ஸாது சேவைபுரம்.

அந்த னொன்போறவோர்மற் றெவ்வுயிர்க்குத்
செந்தனமை புண்டொழுக லான் ”

சுபமனோணம் போடாட்டவன் ஹாஸில 1889-ம் ஆண்டு
ஆகஸ்ட் 28-உ ஹாயிதாபாதுசுமுமை ஸாயங்காலம் பரதநதராவஸ்தை
யில இரண்டு பிராமணசமுதநதைக்கு நேரிட்ட சமுத்திரயாத்
தினையாபபமயி ருடைய பிரபந்தம் —

சமுத்தைகளின் வருந்தாத்தல்

புறநாள் தாயநததைகள் பிராமணநெறியிலேயே இருந்தகாலத்துப்
பிறகு ஒரு புருஷசமுதநதையும் ஒரு பெண் சமுதநதையும் அறிபாலியாவஸ்தை
யில அந்நாயநதைப்பாடுதலுடன் இவ்விடத்தினின்றும் கப்பலேறிச் சமுத்திரயா
ததினை செய்ய சிமைநருசு (லண்டன்) சென்றார்கள். பின்பு அங்குநுடன்
இவ்விடத்திற்குத் திருமபிவாதமலததா னுறுவறுபுப் பிராயம் 40; பெண்
ஊகருப் பிராயம் 30. இவ்விடத்திற் பயங்கபிண்ணும் ச-இ வருஷகாலம் தாய்
தநதையாகவின ஆதினத்திறுனேயிருந்து தமக்குச் சற்று அறிவுவந்தவுடன்,
அக்குமந்தைகளிருவரும், “நாம் பிராமணகுலத்தில் ஐரிங் ம பிராமணரிற் புரு
ஷனாகுரிய முகிய ஸாஸகாரமாய் உபயந்தும், கத்திரீககுரியதாகிய விவாக
மும், இம் மநங்குச் செய்யப்படவில்லையே, உபயந்தத்திற்குப் பரம் அவதி
யாம் விதிக்கப்பட்டிருக்கும் சகலது பிராயம் சமீபிக்கின்றதே; விவாகத்திற்
குரிய காலமும் ஆகின்றதே” என்று மிகவும் அதுதபிரதுத தங்கள் தாய்தந்தை
யாக்களின் இரணையினின்றும் நீங்கி ஸ்வாசநநியமில்லா அறியாபபருவத்தில்
தங்களுக்கு நேரிட்ட சமுத்திரயாததினை, ஸ்வாசநநிவாசம் முசலியவைகளுக்குச்
சாஸ்திரம் விதித்திருக்கும் பிராயச்சித்தத்ததைத் தங்களுடைய செயல்பித்ததுத்
தங்களைப்பரிசு தாக்களாகிப் பிராமணஸம்ஸகாரங்களுக்கு அந்நிகளாகச்செய்ய
வேண்டுமென்று மிகவும் மனமுருகி ஸ்ரீமதஸ்ரீங்கேரி சங்கராசாரியசுவாமிகளவா
களைப் பிரார்த்தித்து வேண்டிக்கொண்டார்கள். அப்பெரியோர் அவர்கள் அது
தாபத்திற்குரிய தாமசாஸ்திரப் பிராணருயளாய் தம்மடத்து வித்வதகோஷி
யைக்கொண்டு சாஸ்திரபரிசோதனைசெய்வித்து அச்சாஸ்திரத்தால் அக்குமந்தை
களுக்கு விதிதமாயேற்படும் பிராயச்சித்தங்களடங்கிய ஸ்ரீமுகம் பிறப்பித்தார்
கள். இப்பிராயச்சித்தங்கள் சாஸ்திரவிதிமான பிராயச்சித்தங்களே யென்றும்
இவைநால அக்குமந்தைகள் ஸ்வாசநநிங்கிப் பரிசுத்தாநாய்ச் சமஸ்தவித
மான ஸவ்வியவகாரங்களுக்கும் அகாராநுராகளென்றும் ஸ்ரீமதஸ்ரீங்கேரி
ஸ்ரீமுகத்தையனுசரித்து ஸ்ரீமத ஆவணிக் சமரமடத்தினின்றும் ஸ்ரீமத கும்பகோ
ண சங்கராசாரியரின்னும் பிராமண ஸ்ரீமுகங்கள் பிறந்தன.

நீதிக்கப்பட்ட பிராயச்சித்தம்.

பிராயச்சித்தங்களாவன:—சேதுந்நாடம், இராமநாத தரிசனம், ஸஹஸ்ர கருச்சரம், விதிப்படியுள்ள கோதானுதி அநேகதானங்கள், பிராமணபோஜன முதலியவை.

இப்பிராயச்சித்தங்களை அக்குழந்தைகளுக்குச் சேதுவிற கிரமப்படி செய்விக்க ஸ்ரீமத் ஸ்ரீங்கேரிமடத்து வித்வத்கோஷடியிலொருவராகிய பிரஹ்மஸ்ரீ கோபாலசாஸ்திரிகளென்பவர் நியமித்தனுப்பப்பட்டார். அவர் அக்குழந்தைகளுக்குச் சேதுவில் சகலமும் விதிப்படி நடப்பிடுது மடத்திற்கு அவ்விவரத்தை யறிவிக்க மடத்தினின்று, அக்குழந்தைகள் சமஸ்ததோஷமும்நீங்கிப் பரிசுத்தர்களானார்கள்; சமத்தவிதமான சவ்வியவகரங்களுக்கும்ராகளானுள்ளன என்று அநுக்ரகம் உண்டாயிற்று.

இவ்வாறு அநுக்ரகம்பெற்ற குழந்தைகளில் மூத்தவனாகிய குமாரனுக்கு அவனுடைய கருவது பிராயத்திற்குள் இராமேசுவரத்திறமுனே ஷே கோபால சாஸ்திரிகள் உபநயனமும் நடப்பிடுதார.

இராமேசுவரத்தினின்றும் திருமயிலுரும மாளத்தில அசசிறுவனும் பெண்ணும் தங்கள் பெரியோரினுடைய அபப்படி புண்ணி பதாத்சந்நாடம், புண்ணியசேஷத்திரவாசம் முதலியவை செய்துகொண்டு இக்குமபகோணத்திற்கு வந்தார்கள். இவ்விடத்தில் ஸ்மாதசாக்களில் வேடிக்கைகளாகிய முககியமான எல்லாப்பிளாமணர்களுடைய அநுபூதியும் அடிக்கிரகமும்பெற்றுக் காவேரி ஸ்நாடம்செய்து தேவாலயதரிசனங்களும பண்ணிப் பிராமணஸ்தர்ப்பனையும் செய்தார்கள்.

இதன்பின்னர் இக்குமபகாணத்திலேயே சென்ற ஆனமாசத்தில் கருவது பிராயத்திற்குள் பெண்ணுக்கு விவாஹநடந்தது. அப்பெண்ணின் இளையதாயாரும் (தாயின்சகலா) ஆதரயில் பாரகாவும் கன்னிகாதானம் செய்து கொடுத்தார்கள். இவ்விவாஹ தம்பதகர அநிசிஷ்டாகளான பிராமணேத்தமாகளின் அநுக்ரகம் அடைந்தார்கள் இவ்விவாகசம்பந்தமாய்ச் சோககப்பட்ட வித்வத்சபைக்குத் திருமதஸ்தாகளிலுமுள்ள, தாக்க வியாகாண மீமாமஸாதி சாஸ்திரபண்டிதர்களும் இருக்கு எஜுண் ஸாம வேத பாரங்கதார்களும் அநுஷ்டா தாக்களான அநேகம்பெரியோர்களும் இவ்வுரிலிருந்தும பிற ஊர்களிலிருந்தும வந்திருந்தார்கள்.

மேற்சொல்லிய விருத்தாரதத்தில் நாம் கருத்தில வைக்கவேண்டியது யாதெனில்:—

ஸ்ரீமத் ஸ்ரீங்கேரி சுவாமிகளவர்கள் சாஸ்திரபரிசோதனையின்மேல் தம் மடத்து வித்வத்கோஷடிகுச் சாஸ்திரவிகிதமென்று தோனறிய பிராயச்சித்தத்ததாற் பரத்திராவஸ்தையில் ஒருபுருஷக்குழந்தைக்கும் ஒருபெண்குழந்தைக்கும் நேர்ந்த சமுத்திரயாத்திரை முதலிய பாபங்களைப் பரிகரித்து அவர்களைச் சுத்தா

களாக்கிச் சவ்லியவகாரத்திற்கு ஆகாளாகச்செய்தார்கள். இதை அங்கீகரித்த ஸ்ரீமத் கும்பகோணம், ஆவணி சங்கரமடங்களினின்றும் ஸ்ரீமுகங்கள் பிறந்தனவென்பது.

ஸ்ரீமத்புந்நீசேரிசுவாமிகளவர்களுடைய யோக்கியதாம்சத்தைக் குறித்துப் பேச நான் அநர்களுயினும் தெரிந்துகொண்ட இரண்டொரு சங்கதிகளை இவ்விடத்திற் சொல்லவேண்டியிருத்தலால் அவ்வாறு சொல்வதற்கு எனக்கு அனுகூலதரவேண்டுமென்று மிகவும் பிரார்த்தித்துக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

அந்தஸ்வாமிகள் (தம் பூர்வாச்சிரமத்தில்) அதிப்பிரஸித்தமான வித்வத் பரம்பரையிற் பிறந்தவென்பதன்றித் தாமே பெரியவித்வான். மகாபெரியவராகிய முன்னிருந்த சுவாமிகளவர்களால் அகிபாலியம்முதலே நன்னெறியிலேயே பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வந்தவர்; மேலும் இப்பொழுதிருக்கும் நிலைமையில் புகழ்ச்சியையும், இகழ்ச்சியையும், ஒரோவிதமாய் எண்ணுபவர்; ஒருவித இலாபத்தையும் எதிர் பார்ப்பவரல்லர். எப்பொழுதும் ஷடர்-ளாலும் வித்வத்திரமுகர்களாலும் சூழப்பட்டுள்ளவர். இம்மஹானினை ஸ்ரீமாத்நால் நியமிக்கப்பட்ட பிராயச்சித்தம் இவ்வளவு பரியாலோசனையின்மேல் விதிக்கப்பட்டிருக்கிறதென்பதும், அதை விதித்தோர் அது சாஸ்திர சம்மதமானதே யென்பதை இவ்வளவு தூரம் மனப்பூர்வமாயுணர்ந்து சொல்லியிருக்கிறொன்பதும் அந்த ஸ்ரீமுகபத்திரிகையின் முடிவில் எழுதப்பட்டிருக்கும் மூன்று சுலோகங்களாற் செவ்வையாய் விளங்கும்.

அவற்றின்நாற்பரியம்:

(க) “தங்களுடைய கலவி மாணாழிதாழித் விஷயங்களிலும் பரதந்திரர்களாயத் தங்கள் போஷகர்களின் ஆதனங்களான அகிபாலியரான குழந்தைகளுக்கு நேரிடும்தோஷம் பிராயச்சித்தத்தால் நிவரணமாகாததாயிருக்குமோ?”

(உ) “குழந்தைகளுக்குநேரிட்ட சமுத்திரயாத்தினா முதலியபாபங்கள், சேதுஸ்நாநம், இராமநாததரிசனம், பிராமணபேரஜனம் முதலியவைகளால் நிவர்த்தியாகின்றனவென்பதில், தர்மசாஸ்திரத்தின் சூக்ஷ்மத்தைத் தேர்ந்துணர்ந்தோர் எவர்க்காவது சந்தேகமுமுண்டாகுமோ?”

(ஈ) “கஉ-வருஷப பிராயச்சித்தம் விதிக்கப்பட்டுள்ள பிரஹ்மஹத்தியாதி மஹாபாதகங்களுக்கு அப்பிராயச்சித்தத்திற்குப் பிரதிநிதியாக இராமசேவரந்நாமம் பிராயச்சித்தமாகவிதிக்கப்பட்டிருக்க, குழந்தைகளுக்குநேரிட்ட சமுத்திரயாததிராதோஷமானது சேதுஸ்நாநத்தாற் போகாதென்பதுமுண்டோ?”

இவ்வாறு எழுதப்பட்டுள்ளவற்றைப் பார்த்தும் மாயூரத்தில் ஒருவர், பலர்கூடிய ஒருசபைமத்தியினினு வாய்கூசாமல் மேற்குறித்தபிராயச்சித்தம் முகதாஷ்ணியத்தின்நிமித்தம் விதிக்கப்பட்டதேயன்றி, சாஸ்திரசம்மதமானதாக எண்ணித்தீர்மானிக்கப்பட்டதன்றென்று சொன்னார். கட்சி ஆவேசத்தில்

அவர் இவ்வாறு கூறினனொன்றே எண்ணுகிறேன் பின்னர் இவ்வதிவாரத்தைக் கு அவர்மனமே அவரை மிகவருத்தியிருக்கலாம். இரண்டொருவர் அச்சபையிற் சங்கராசாரியரின் இந்த ஸ்ரீமுகத்தீர்ப்புக்கு நாம் கட்டுப்பட்டவரல்லொன்று மிகப்பிரதாபமாய்ச் சொல்லிக்கொண்டார்கள் இவ்வாறு கூறியவருங் கூடத் தர்மசாஸ்திரவியாயத்திற்கும் சத தியத்திற்கும் நாம் கட்டுப்படமாட்டோமென்று ஒருசபையில் வெளிப்படையாய்ச் சொல்ல அஞ்சுவானொன்றே எண்ணுகிறேன். இப்பிராயச்சித்தத்தீர்ப்பை இவ்வாறு நிராகரித்துப்பேசுவது முறையோவென்று சற்று விசாரிப்போம்.

பாபம் இருவகை.

இவ்விருவகைக்கும் இருவகையான பிராயச்சித்தம்.

பிராயச்சித்தப்பிரகரணத்தில்(க)மனுஸ்மிருதி(உ)பராசரமாதவீயம்(ங)யாஜ்ஞவல்கியவிஜ்ஞானேசுவரீயம் (ச) பிருஹஸ்திஸ்மிருதி (ஐ) ஆபஸ்தம்பர்மம் (ஈ) போதாயனதர்மம் (ஏ) கௌதமதர்மம் (அ) வஸிஷ்ட தர்மம் (ஐ) வேறாமத்திரிமுதவியவைகளெல்லாம், பாபம் ரகஸ்யபாபம் பிரகாசபாபமென இருவகைப்படுமென்றும், ரகஸ்யபாபத்திற்கு ரகஸ்யமாகவே பிராயச்சித்தம் செய்தல் வேண்டும்; பிரகாசபாபத்திற்குப் பிரகாசமாகவே பிராயச்சித்தம் செய்தல்வேண்டுமென்றும் சொல்லுகின்றன.

ரகஸ்யபாபமும் அதன் பிராயச்சித்தமுமாய்

க. யாஜ்ஞவல்கியவிஜ்ஞானேசுவரீயம், ரகஸ்யப பிராயச்சித்தப் பிரகரணம், கூசுவது பக்கம்.

“செய்வனுகருமாததிரமாவது மாருடைய சகாயமின்றிச் செய்தல் கூடாதோ அப்படிப்பட்டவர்களுக்குக் கூடவாவது தெரிந்தபாபம் ரகஸ்யபாபமெனப்படும்.”

உ. பேரீதர்புனதர்மம் ச-ம் பிரச்சம், ச-ம் அததியாயம், க-குத்திரம்.

“ரகஸ்யப பிராயச்சித்தமானது பாபஞ்சேய்தவனாலேயே விதிக்கப்பட்டவண்டும், மறையாகன் விதித்தல் கூடாது.”

ங. விஜ்ஞானேசுவரீயம், ரகஸ்யப பிராயச்சித்தப்பிரகரணம், கூசுவது பக்கம்.

“ரகஸ்யபாபமுடையவன தர்மசாஸ்திரம் தெரிந்தவனுனால் பிறருக்குத் தெரியாமல் நனக்குறோ நதபாபத்திற்குப் பிராயச்சித்தத்தை அனுஷ்டிக்கவேண்டும். சாஸ்திரமதெரியாதவனுயின வேறு யாரோ ஒருவனுக்குப்பிறஹ்மஹத்தியாதி தோஷம்நேர்ந்திருக்கிறது; அதற்கு ரகஸ்யபபிராயச்சித்த மென்னவென்று வேறொருவன்பொருட்டுக்கேட்பவன் போலவே கேட்டுத் தெரிந்துகொண்டு அனுஷ்டிக்கவேண்டும். ரகஸ்யபாபத்தை ஒருசபையிற்சொன்னால் அப்பாபத்திற்கு அதிகப் பிராயச்சித்தமுண்டு.”

௪. ஆபந்தம்பதர்மம்,
க-பிரசுனம், எ-ம் பட
லம், உக-ம் கண்டம்,
கக-ம் சூத்திரம்.

௫. கௌதம தர்மம்,
உக-ம் அத்திராயம் கஎ-
கடி-ம் சூத்திரங்கள்.

“ஒருவனுக்கு மற்றொருவன் பாபஞ்செய்தானென்
று தெரிந்தால் அதைத் தான் முதலில் பிறருக்கு வெளி
யிடலாகாது. ஆனால் தான் செய்யும் தர்மகாரியங்களில்
அந்தப்பாபஞ்செய்தவனை விலக்கக்கடவன்.”

“ஒருபிராமணன்மேல் குற்றம்சொல்வதினால் குற்
றம்சொல்லுகிறவன் குற்றஞ்சொல்லப்படுகிறவனுக்கு
ள்ள பாபத்திற்குச் சமானமான பாபத்தையடைகிறான்.
குற்றஞ்சொல்லப்படுகிறவன்குற்றமற்றவனேல் அவன்
மேலாரோபிக்கப்பட்டதோஷத்திற்கு இரண்டிடங்கா
ன தோஷம் குற்றஞ்சொல்லுகிறவனையடைகிறது.”

யாஜ்ஞவல்கியம், கூ-ம் அத்திராயம், உஅரு-ம் சுலோகத்திலும்இக்கரு
த்தே வெளியிடப்பட்டிருக்கிறது

௬. ஹேமாந்ரி பிராய
ச்சித்தப் பிரகரணம்,மை
சூர்ப்பதிப்பு, சகஉ-ம் ப
க்கம்.

“மனு:—பிரகாசப்படுத்தப்படாத பாபத்தையுடை
யவன் மந்திரத்தாலும் ஹோமத்தாலும் சுத்தப்படுத்தப்
படவேண்டியவன்.”

பிரகாசப்பிராயச்சித்தமுறை.

௭. பராசரமாத்வீயம்
பிராயச்சித்தப்பிரகரணம்
௧௪௬-ம் பக்கம்.

“பிருஹஸ்பதி,யாஜ்ஞவல்கியர்:--பிரகாசதோஷமு
டையவன் பரிஷத்சம்மதமான விரதத்தைச்செய்யவே
ண்டும்.”

௮. ஹேமாந்ரி, பிராய
ச்சித்தப்பிரகரணம்,சகஉ
-ம் பக்கம்.

“மனு:—பிரதாசபாபங்களுடையவன் பரிஷத் அ
னுமதியின்மேல் பிராயச்சித்தம் செய்துகொள்ளவேண்
டும்.”

௯. பராசரமாத்வீயம்,
பிராயச்சித்தகாண்ட ஆப
ம்பம், உ௦௫-ம் பக்கம்.

“பாபஞ்செய்து பச்சாத்தாபம் அடைந்தவனுடைய
சித்தங்கலங்கிக்கெட்டுப்போகின்றது. அந்தச்சித்தமா
ளது பரிஷத்தினால் ஏற்படுத்தப்படும் எப்படிப்பட்ட
விரதத்தின் அனுஷ்டானத்தினால் பெரும்பாலும் நிச்ச
யமாய்ச் சரிபாகச்செய்விக்கப்படுகிறதோ அந்தவிரதம்
பிராயச்சித்தம்.”

௧௦. ஹேமாந்ரி, பிரா
யச்சித்தப்பிரகரணம், சகஉ
-ம் பக்கம்.

“தன்பாபத்தைச் சபைக்குப்பிரவித்தப்படுத்துவதி
னாலும், பச்சாத்தாபத்தாலும், விரதானுஷ்டானத்தாலும்,
வேதாத்தியயனத்தாலும் பாபஞ்செய்தவன் பாபத்திலி
ருந்து நீங்குகிறான். தனக்கு நேரிட்டதோஷத்தை எவ்
வளவுக்கெவ்வளவு ஒருவன் எடுத்துப்பூலம்புகிறானோ
அவ்வளவுக்கவ்வளவு பாம்பு சட்டையினின்று நீங்குவ
துபோலப் பாபத்தினின்றும் விமோசனமடைகிறான்.”

பரிஷத் லக்ஷணம்.

கக. பராசரமாதங்கியம்,
பரிஷத் லக்ஷணப்பிர
மாணம், உருகம் பக்கம்.

“வேதம் வேதாங்கம் இவைகளையறிந்தவரும் தம்
முடையகர்மங்களைச் சரியாய் நடத்திவருகிறவருமாகிய
பிராமணருக்குத்தன்பாபத்தைத்தெரிவித்தல்வேண்டும்.”

விஜ்ஞானேசுவரர், ஹேமாத்திரி, போதாயனர், வசிஷ்டர், கௌநமர்,
ததலியோரும் இவ்வாறே சொல்லுகிறார்கள்.

கஉ. வசிஷ்டதர்மம்,
-ம் அத்தியாயம், ௮-ம்
தந்திரம்.

“வேதம் அறியாது தமக்குரியகர்மங்களைச் சரிவர
ச்செய்யாது பெயரால்மாதிரிப் பிராமணனென்றுவிளங்
குபவர் பல்லாபிரமபெயர்கள் சேர்ந்தாலும் தர்மசாஸ்தி
ரம்விதிக்க ஒருபரிஷத்தாகார்கள.”

மனுஸ்மிருதி, கஉ-ம் அத்தியாயம், ககச-ம் சுலோகத்திலும் இவ்வாறே சொ
ல்லப்பட்டிருக்கிறது.

கக. வேதப்படி ௭-ம்
தந்திரம்.

“வேதம் நன்றாய்த்தெரிந்த நான்கு அல்லது மூன்
று பிராமணர்கள் சொல்வதைத் தர்மசாஸ்திரமாக அவ
சியம் கொள்ளவேண்டும். வேதப்பிரஜைமூலில்லாத
ஆயிரம்பெயர்கள் சேர்ந்துசெய்யும்நீர்ப்புத் தாமசாஸ்திர
மாகாது.”

கச. போதாயன தர்
மம், க- பிரச்சனம், க- அத்
தியாயம், க-கண்டிகை,
க-ம் சூத்திரம்.

“தர்மசாஸ்திரம் விதிப்பதற்கு ஐந்துபெயர்களிரு
க்கலாம், மூன்று பெயர்களிருக்கலாம், மறுவற்றவராய்
ஒருவரிருந்தாலும் (பாதம், வேதப்பிரஜைமூலில்லாதவர்
ஆயிரம்பெயர்களிருந்தாலும் போதாது.”

கடு. கௌநமதர்மம்,
உ-ம் அத்தியாயம், ௮,
௮-ம் சூத்திரங்கள்.

“தன்ஸ்வகாமத்தைச் செவ்வையாய்த்தெரிந்து அ
தை ஆசரித்துவருதலோடு வேதம் அறிந்துமிருக்கிற ஓ
ரு சுரோத்திரியன் செய்யும் தீர்மானத்தைக் கைக்கொ
ள்ளவேண்டியது. என்னெனில் அப்படிப்பட்டவன் ஒரு
பிராணிவிஷயத்திலும் அந்நியாயமாய் அநுகூலத்திற்கா
வது பிரதிகூலத்திற்காவது காரணமாகமாட்டான் ; சா
ஸ்திரத்தையே கண்ணாக உடையவனாகையால்.”

கசு. போதாயனதர்ம
ம், க-பிரச்சனம், க-அத்தி
யாயம், க-கண்டிகை,
க-ம் சூத்திரம்.

“தர்மசாஸ்திரம் அறிந்தவன் காலத்தையும், பாப
ம்செய்தவனுடையபிராயம் அறிவு பலம் சரீரக்கூறு பா
பத்தின் தன்மை இவையெல்லாவற்றையும், செவ்வை
யாய்ப்பரியாலோசனைசெய்து பிராயச்சித்தம் விதிக்கக்
கூடவன்.”

வலிஷ்ட சூத்ரம், கக-ம் அத்தியாயம், சு-வது சூத்திரத்திலும் இவ்வாறே சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

மேற்சொல்லிய பிராயச்சித்த நியாயத்தையும் பரிஷத் ஸ்ஷணத்தையும் என்மேல் தயைசெய்து கேட்டருளிய ஸப்பியர்களுக்கு நான் செய்துகொள்ளும் விஞ்ஞாபனம் யாதெனில்:—

தங்களுடைய அஸ்வாதந்திரியகாலத்தில் தோஷம்நேரிடப்பெற்ற சூழ்நிலைகள் மிகவும் அதுதவிர்த்துத் தங்களுடைய பிரகாசமானபாபத்தை மிகப்பெரிசாத்தாபத்தோடு சுவயமே மகாவித்வானும் எப்பொழுதும் வித்வத்பிரமுகர்களால் சூழப்பட்டவருமாகிய அநிசிஷ்டரான ஸ்ரீமத்பூங்கேரிசுவாமிகளவர்களிடத்தில்தெரியப்படுத்திக்கொண்டார்கள். அவர்களும் தம்வித்வத்கோஷடியோடு எல்லாவிஷயத்தையும் செவ்வையாய்ப் பரியாலோசனைசெய்து பாபபரிகாரவிரதத்தை (பிராயச்சித்தத்தை) விதித்தார்கள். இத்தீர்மானத்தை நிராகரித்துப்பேசுவது தர்மசாஸ்திரநியாயத்திற்கும் சூத்திரத்திற்கும் ஒத்ததோவென்பதைப்பற்றி ஸப்பியர்கள் ஆலோசிக்கவேண்டுமென்பது.

என்புத்திக்கேற்ற இத்தீர்மானத்திற்குக் கட்டுப்படமாட்டோமென்பது தர்மசாஸ்திரநியாயத்திற்கும் சூத்திரத்திற்கும் கட்டுப்படமாட்டோமென்று சொல்வதையொக்கும்.

இதற்கு, சமுத்திரயாத்திரையைக்குறித்துச்சாஸ்திரந்தான் என்னசொல்லுகிறதென்றி சற்று விசாரிப்போம்.

ஸமுத்திரயாத்ரோஷததைப்பற்றிய தர்மசாஸ்திரம்.

௧௭. ஹேமாத்ரி, பிராயச்சித்தப்பிரகாரம், காராக்கிருகப்பிரவேசம், கக-ம் பக்ஷம், (ஸமசூர்ப்பதிப்பு) “முன்னுநாள் சமுத்திரயாத்திரைசெய்தல் ஒருமாசுக்காக்கிருகப்பிரவேசத்திற்குச்சரி. காராக்கிருகப்பிரவேச தோஷக்காரனுக்கு ஸ்நாந சந்தியாவந்தன தேவ பிதூர் தர்ப்பண அத்தியயன ஹோமாதிகள் இல்லாமற்போவதால் அவன் சூத்திரன் தான்.”

(குறிப்பு) இவ்விடத்தில் சமுத்திரயாத்திரைக்குப் பிராயச்சித்தம் இன்னதென்றுசொல்லப்படவில்லை.

௧௮. போதாயன சூத்ரம், பிராயச்சித்தப்பிரகாரம், உ-ம் பிரகாரம், சு-அத்யாயம், உ-ம் கண்டிதா, சு-முதல் சு-வரையிலுள்ள சூத்திரங்கள்.

“பதனீயதையை உண்டுபண்ணத்தக்க பாபங்களாவன:—

(க) “சமுத்திரயாத்திரை” (உ) “பிராமணசொத்தையோ நம்பிக்கையாய் வைக்கப்பட்ட சொத்தையோ திருதெல்” (ஈ) “பூமிவிஷயமாய்ப் பொய்ச்சாட்சி சொல்லுதல்” (ச) “விலக்கப்பட்டனவோ படாதனவோவான பதார்த்தங்களை வாணிபம்செய்தல்” (ரு) “சூத்திரசேவை” (ஊ) சூத்திரஸ்திரீயினிடத்தில் புத்திரோத்பாதனஞ்செய்தல்.”

இவற்றில் ஏதாவதொரு குற்றத்தைச் செய்பவனுக்குள்ள பிராயச்சித்தப் பன்னதென்றுங் கூறியிருக்கிறார்.

(குறிப்பு); போதாயனத்ரம்த்திலன்றி வேறென்றிலும் சமுத்திரயாத்தினைக் குப் பிராயச்சித்தம் விதிக்கப்பட்டிருக்கிறதாகவே தெரியவில்லை.

ஹேமாத்ரியில் காராக்கிருகப்பிரவேசப்பிரகரணத்திற் சொல்லப்பட்டுள்ளனத்தால் ஸமுத்திரயாத்தினையில் நீத்தியகர்மங்களுக்கு வைகல்யீர்புணடாதலின், அதைப் பாதித்தியமுண்டுபண்ணும் குற்றமாகப் போதாயனா சொன்னான்று செவ்வையாய்வினங்குகின்றது. மேலும் ஹேமாத்ரியில், பதிதப் பிராயச்சித்தப்பிரகரணம், ௩௫௦-வது பக்கத்தில் இன்னாருள்ளனா பதிதர்களென்று சொல்லுமிடத்து முதலில் நீத்தியகர்மபரித்தியாகியைப் பதிதனென்று சொல்லியிருக்கிறார். இதுதலும் போதாயனர் சமுத்திரயாததினைசெய்தவனைப் பதிதனென்று சொன்னதின் நியாயம் விளங்குகின்றது.

கக. ஸ்மிருதிரத்தாகரம், “இன்னும் தர்மமறிந்தவர்களின் ஏற்பாட்டையே கவிவாஜயப்பிரகரணம் பிரமாணமாகவுடைய தர்மங்களாவன”:- (அநேக தர்மங்களினிடையில் அடியில்வருவன சொல்லப்பட்டுள்ளன.)

“சமுத்திரயாத்தினைசெய்த துவிஜன் (பிராயச்சித்தத்தால்) பரிசுத்தனானும் இக்கலிகாலத்தில் சங்கிரகத்திற்கு (சேர்க்கைக்கு) அரகனல்லன்.”

* X *

“அதிதூரதீர்த்தயாத்தினை இக்கலிகாலத்திற் கூடாது.”

* * *

“ஆபக்காலத்தில் பிராமணனுக்குச்சாஸ்திரம் உதும்பதிதற்கு; கும் வித்தி இக்கலிகாலத்துக் கூடாது.”

(கௌதமதர்மம், ௭-வது அத்தியாயத்தில் “ஆபக் காலத்தில் பிராமணன் கூதத்திரியவிர்த்தியை அதுசரிக்கலாம்; அதுகூடாவிடில் வைசியவிர்த்தியை அதுசரிக்கலாம்; அக்காலத்திலும் கந்தம், அந்நம், சிவப்புச்சாயத்தணிகள், பால், அதன்வேறுபாடுகளான தயிர் நெய்முதலியன, கிழங்குகள், பழம், புஷ்பம், மருந்து, தேன், ஜலம், சினைப்பசு, பசுக்கிடாரிக்கன்று முதலியவைகள் விற்பன்கூடாது” என்கிறார்.)

* * *

‘சுவாத்தியாயத்தால் (தன்வேதத்தால்) திரவியந்தேடல் இக்கலிகாலத்துக்கூடா

* * *

“வாயால் நெருப்பை உள்தவது இக்கலிகாலத்துக்கூடாது.”

“பத்து நாடாவரையில் நதியிலவரு முதுநிலையில் ஸ்ரீரஞ்செய்தல் இக்கலிகாலத்துக்கூடாது”

†

×

λ

*

மேற்சொல்லியவாகியவகா நுதிப்பரிமாணமுடையவாக்கியங்களால்; ஸ்மிருதீப்பரிமாணமுடையவாக்கியங்களும்ல்ல, தாமதநிந்தோரிதிலின்கட்டுப்பாட்டைப் பரிமாணமாகவுடைய வாக்கியங்கடொன்பது அவற்றின் தலைப்பிலவழைப்பட்டுள்ள ஸ்மிருதிரதநாகரவசனத்தால் தெரியவருகிறது. அவ்வாக்கியங்களால் இக்கலிகாலத்துக்கூடாவென்று விலகப்பட்டுள்ளவைகளை விலக்காது கைகொளவதினால் ஒருவராகுண்டாருத்தோளும் இன்னதென்றவது அத்தோஷத்திற்குப் பிராயச்சித்தம் என்கென்குடவது சொல்லப்படவில்லை. இதுவன்றி முற்கூறிய பரிபாட்டால் விதிக்கப்பட்டுள்ள எல்லாகாரியங்களிலும் அக்கட்டுப்பாட்டைப் பிரமாணமாகக் கொண்டு நாமநடந்துவருகிறதாகவும் தெரியவில்லை என்றால் அந்நாடுப்பாட்டால் (நாநலிகாலத்துக் கூடாவென்று விலக்கப்பட்டுள்ளவாழ்வு முறையைக் கொல்லப்பட்டவற்றுள் இரண்டொன்றேழ்க்காரலாகாரியங்கடும்) பப்போழது ஸ்கஜமான கிளவியைகளாயிடுகதிர்வா

“சமுத்தியுபபிஷாசெய்து துயணம் (பிராயச்சித்தம்) சுரதனாலும் அவனுடையசுநிகரம் இக்கலிகாலத்துக்கூடா” என்பது முற்சொல்லிய கட்டுப்பாட்டுவாக்கியங்கடும் இவ்வாறு இவ்வாறு வராகிவகளைப்போன்றே ஸ்மிருதிப்பரிமாண முத்தீப்பரிமாணமுடைய வாக்கியமாதெனினும் தம்மநிந்தோராத கூறப்பட்டமையால் பிரமாணபழமடையாகவே எண்ணப்படவேண்டிமெனின, அவாழும் பிரமாணமாகக்கொள்பபிம் ஸ்மிருதிவாக்கியருஷிவாக்கியங்கடும் பரிபாட்டையையருசரித்த இத்தவாக்கிபழம் பிறந்திருக்கவேண்டும். பின்னு இவ்வாக்கியம் சமுத்திரயாதிறாக்குப் பிராயச்சித்தம் சொல்லும் போதாயனவாக்கியத்தை ஆசிரயிகுநிறிகின்றது (போதாயனதம்சதிலன்றி வேறென்றிலும் சமுத்திரயாதிறாக்குப் பிராயச்சித்தம் சொல்லியிருப்பதாகத்தெரியவில்லையென்ப முன்னாக்கடற்ப்பட்டுள்ளது). ஆகையால் இந்தவாக்கியத்தினதாதபரியம், சமுத்திரயாதிறா செய்யும் துவிஜனுக்கு நீநீயகர்மவைகல்லியமுண்டாவநால் அவன் பிராயச்சித்தத்தால் சுரதனாலும் இக்கலிகாலத்திற் சங்கிரகத்திற்கு அக்கனல்லென்று செவ்வையாயத்தெரிகிறது. ஆகவே யாருக்குநித்தியகாமங்கள் விதிக்கப்பட்டுள்ளனவோ அவன் அக்காமங்களைச் சமுத்திரயாதிறாமுதலியவற்றின் காரணத்தால் பரித்தியாகஞ்செய்தால் கர்மவைகல்லியத்தோஷம் கேரிடப்பெற்று ஹேமாசுதிரி, போதாயனா முதலியோசொல்லியபடி பாதித்தியமடைந்து மேற்சொல்லிய கட்டுப்பாட்டுவாக்கியத்தின்படி சுரதனாலும் இக்கலிகாலத்தில் சங்கிரகத்திற்கு யோக்கியதையற்றவனாகிறான். அதுபற்றினுக்கு மேற்குறித்த நித்தியகாமம் விதிக்கப்படவில்லை

யென்பது எல்லாவிருதிகளாலும் போதாயனர், கௌதமா, வசிஷ்டா முதலிய ருபிகள் வாக்கியங்களாலும் எல்லாருக்கும் பிரவித்தமாகத்தெரிந்தவிஷயமே. இதனால் மேற்சொல்லிய கட்டுப்பாட்டுவசனம் உபநீதன் விஷயத்திலேயே விநியோகமென்பது சித்தமாகிறது.

ஆக்ஷேபம்.

ஆனால் சிலர், துவிஜன் என்கிறபதம் உபநயநமானவனைக்குறிப்புசன்றி உபநயநாயிருந்தாலும் ஆகாவிட்டாலும் பிராமண ஜாதிசாமான்னியத்தையும் சொல்லும் பதமன்றோ? அவ்வாறிருக்க மேற்சொல்லியவசனத்தில் துவிஜன் என்கிறபதத்தால் பிராமணஜாதிசாமான்னியத்தை அர்த்தஞ்செய்துகொண்டு, இக்கலிகாலத்தில் சங்கிரகம் கூடாதென்றிருப்பதாலும், உபநயநம்செய்துவைத் தல் முக்கியமான சங்கிரகமாகையாலும், மேற்சொல்லிய வசனத்திற்கு ‘உபநய நாத்தூர்வம் சமுத்திரயாத்திகாபோன பிராமணனுக்கு உபநயநம் இக்கலியுக த்திற் செய்யலாகாது’ என்று ஏன் அர்த்தஞ்செய்யக்கூடாது என்கிறார்கள். அப் படி அர்த்தஞ்செய்தல் முறையென்பதும், தாமசாந்திரத்தின்கருத்துக்கு விரோதமென்பதும் முன்னெடுத்துக்கூறிய தர்மசாஸ்திரவாசகியங்களுாலேயே நன்குவிளங்குமாயினும் அவ்வர்த்தம் சரியன்றென்பதற்கு வேறுஅநேக நியாயங்களுள்ளன.

அவற்றுள்.—

முதலாவது

ஒருவாக்கியத்தில் உபயோகப்படுத்தப்பட்டிருக்கும் ஒரு துவிஜுப டல அர்த்தங்களிருந்தால் எல்லா அர்த்தங்களருத்தகப்பட்ட வசனத்தையே விதத்திலாவதுபொருத்தி அர்த்தஞ்செய்துகொள்வது முறையன்று ஒருவேளை பல அர்த்தங்கள் பொருந்தும்படியாக இருந்தாலும் அர்த்தப்படுத்தற்கு இயல பாயுள்ள அர்த்தம் சரியாயப்பொருதும்படியானதில் ஒருதான் உத்தமமான அர்த்தம். இது சாமான்னியநியாயம் ஆவின் என்கிறபதத்திற்கு இந்நிற்ப்பை அடைந்தவன் (உபநயநமானவன்) எனவது இயலபானஅர்த்தம் (ஆபஸ் தம்பர், போதாயனர் முதலியோர், பிராமண ஶ்வேத்திரிய வைசியாளுக்கு உப நயநம் இரண்டாவது பிறப்பு என்கிறார்கள்). இவ்வர்த்தத்திலேயே அப்பதம் பெரும்பான்மையும் பிரயோகிக்கப்படுகிறது ஆனால் சிலவேளைகளில் ஶ்வேதனை யால் அப்பதம் இந்நிற்ப்பை அடையக்கூடியவனையும் (உபநயநமாகாதவன்) குறிக்கலாம்; இவ்வர்த்தத்தில் பிராமணனையன்றி ஶ்வேத்திரிய வைசியர்களைச் சா தாரணமாய்ச் குறிக்கிறதாகத் தெரியவில்லை.

அமரம், கூவது காண்டம், நாநாத்தவர்க்கம், ஜாநத்தத்தில் “நந்த விப் அண்டஜாத்துவிஜா:” என்றிருக்கிறது.

ஹலாயுதம், மேதீந் இந்நிகண்டுகளிலும் பிராமணன்பெயர்வரிசையில் துவிஜன் என்கிறபதம் காணப்படுவதன்றி ஶ்வேத்திரியவைசியப்பெயர்வரிசை களிற காணப்படவில்லை.

மேற்சொல்லிய அமரம், ஹலாயுதம், மேதிநீ முதலிய நிகண்டுகளால் துவிஜன் என்கிறபதம் பிராமணஜாதிராமான்னியத்தையன்றி கூத்ததிரியவைசிய ஜாதிராமான்னியத்தைச் சாதாரணமாப் குறிக்கிறதிலையென்று தெரிகிறது.

உ௦ கொள்தம் தாமம்,
க௦-ம அந்நியாயம்,
க-ரு திரிதில

“வேதாத்தியயனஞ்செய்தல், யஜ்ஞம்செய்தல், தா
னஞ்செய்தல், இமமூன்றும் எல்லாத்துவிஜர்க்கும் பொ
துவான தர்மங்கள்” என்றும்,

உ௧ கொள்தம் தாமம்,
அ-ம அந்நியாயம், க-ம
ரு திரிதில

“எல்லாத் துவிஜர்க்கும் விதிக்கப்பட்டுள்ள மூன்
று தாமங்களை யும் விடாது செய்துவருகிறவர் வேதம்வ
ருவென்பபடுவா” என்றும்,

உ௨ கொள்தம் தாமம்,
க௦-ம அந்நியாயம் க-ரு
திரிதில

“தங்களுடைய தர்மங்களைச் சரியாய்ச்செய்துவ
ருவதற்காகப் புகழப்படும் துவிஜர் கொடுக்கும் ஆகாரத்
தை ஒரு பிராமணன் புழிக்கலாம்” என்றும்

சொல்லியிருக்கிறார். உபாயாததிறகுமுன் எல்லாசாதாமசாஸ்திரங்களாலும் வேதாத்தியயனம் விலக்கப்பட்டிருந்தவின, மேற்சொல்லிய கொள்தமவசனங் களால் துவிஜன் என்கிறபதம் முதல் முன்றுவாஸந்தாராயும் குறிக்குங்கால தது உபநயநமானவையே சாதாரணமாய்க் குறிக்கிறதென்று தெரிகிறது.

சமுத்திரயாததினையை விலக்கியிருக்கும் வசனமானது முதல் மூன்று ஜாதிக்கும் பொதுவாக ஏற்பட்டுள்ளது. சமுத்திரயாததினாக்குப் பிராயச்சித்த ன்சொல்லிய போதாயனா சமுத்திரயாததினையைப் பதனீயதையை உண்டுபண் ணும் குறும்மென்கிறார்; பதனீயதையோ மூண்டுகாணத்தாருக்கும் உள்ளது.

உ௦ பொதம் தாமம்,
உ௧-ம அந்நியாயம் க-ம
ரு திரிதில

“பரிசுரூபம் என்றால் துவிஜாதிக்குரிய தர்மங்க
ளைச் செய்யும் அதிகாரத்தை இழத்தலென்பது பொ
ருள” என்கிறார்.

பராசரமாதீயம், பிராயச்சித்தகாண்டம், எ-ம் சுலோகத்தில் ‘பதிதனோடு ஒருவருடைய திறகுமேல் சம்ஸர்க்குஞ்செய்யும் விப்பின் பதிதனாகிறான்’ என்றுள்ள திறகு வியாக்கியானஞ்செய்யுமிடத்தி, மாதவா விப்ரன் எனபது கூத்ததிரியாதி களுக்கு உபலக்ஷணம் என்கிறார்.

போதாயன கொள்தம் பராசர மாதவவசனங்களால் பதனீயதை எல்லாத் துவிஜர்களுக்கும் உள்ளதென்பதும், ஆதலினால் பதனீயதையை உண்டுபண்ணும் சமுத்திரயாததினா எல்லாத்துவிஜருக்கும் விலக்கப்பட்டுள்ளதென்பதும் விளங் கும். இதுபற்றியே இரகுவம்சத்தில், ச-ம் ஸர்க்கம், சு௦-ம் சுலோகத்தில் ‘பார் சிகதேசத்தை ஜயிக்க இரகுகாராஜா கலாவழியாய்ச்சென்றார்’ என்றிருப்பதற்கு வியாக்கியானஞ்செய்த மல்லிநாதர், ‘ஜலவழி மிகச்சமீபவழியாயிருந்தும் கலா வழியே என்றா, கப்பல்யாத்தினா நிஷித்தமாகையால்’ என்று சொல்லியிருக் கிறார்.

ஆகவே சமுத்திர யாததினையைப்பற்றி முதல்மூன்றுவர்ணத்தாருக்கும் பொதுவாயேற்பட்டேன் மேற்சொல்லிய கட்டுப்பாட்டுவாககியத்தில், துவிஜ பதம் மூன்றுவர்ணத்திலும் உபநயநம் ஆனவர் ஆகாதவா எல்லாநாயும் குறிக்கிறதென்பது சாதாரணமான அர்த்தமுமன்று, சரியுமன்று. துவிஜபதத்தின் உபநயநமானவன் என்ற இயல்பான அர்த்தம் இவ்விடத்திற் சரியாய்ப் பொருளுகிறதென்றும் அதுவே தர்மசாஸ்திரத்தின் கருநிற்கு ஒத்திருப்பதென்றும் தெரிவித்தேன்.

இரண்டாவது

உசு. ஆபஸ்தம்பதர்மம்,
உ-ம் பிரசன்மம், எ-ம் பட
லம், கடு-ம் கண்டம்,
உசு, உசு, உடு, உசு-ம் சூ
திரங்கள்.

“ உபநயநமாகும்வனாயில் ஒருவித அகதிரியும் அ
வரை (குழந்தைகளை அணுகாதென்று சிலர் அபிப்பிராய
ப்படுகிறார்கள்.”

“ சாஸ்திரத்திப்படி உபநயநத்தாற்றான அனாகள
தங்கள் தாமதங்களைசெய்ய அநீகாரம் அடைகிறார்கள்.”

“ விதிப்படி நடக்கக்கூடிய ஆரம்பிகமுமெல்ல உப
நயநமே ”

“ எல்லா ஸமீருதிகளும் (உயவாபே சொல்லுகின்ற
றன்.”

உபநயநாதபூவம் (ருட்சோஷமும்ல்ல மெனப் சிலருடைய அபிப்பி
ராயமென்றும், ஸமீருதிகளெல்லாம் (உவாபே சொல்வதென்றென உம வெ
ளிப்படைபாய ஆபஸ்தம்பர் கொல்லியிருக்க, முற்கொல்லிய கட்டுப்பாட்டு வா
கியத்தில் துவிஜ பதத்திற்கு உபநயநமாகாதவன் என்று அர்த்தஞ்செய்து
கொண்டு, உபநயநமாகாதவன் சமுத்திர யாததினா நோடப்பெய்தாற்றான்
பிராயச்சித்தஞ்செய்துகொண்டு சுதரமுனாவும் உபநயநத்திற்கே அநாகனாகிற
னென்று சொல்லுதும் தாமசாஸ்திரத்திற்கு ஒத்திருப்பதோ

மூன்றாவது

உசு-விஜ்ஞானே வர்யம்,
ம், பிராயச்சித்தசாண்ட
ம், கராபாநபிரகாண்ட
தில் (கடும பககம்)

உபநயநாதபூவம்சபவந்தி மத, யபானதி சகல
தோஷ விரோபு உபநயநத்தால் உயர்த்தியுண்டாகின்
றதினும் மனுவசொல்லுதும் அனுவாதஞ்செய்கிறா.

உசு. மனுஸ்மிருதி,
உ-ம் அநதியாயம்,
உஎ-ம் சுலோகத்
திற்கு(கககம் பககம்)

வியாககியானருசெய்த மேதாதிதி ஒருமுறாதைக்கு
கப்பம், பீஜம் இவைகள் சமபரதமான தோஷங்களை
னரூல உபநயநமவனாயிலுள்ள எல்லாததோஷங்களு
மெனறே அர்த்ததங்கொள்ளவேண்டுமென்றும், இத்தனை
யும் உபநயநத்தால் நிவிர்த்தியடையுமெனறுஞ்சொல்லி
யிருக்கிறார்.

மனு, விஜ்ஞானேசவரா, மேதாதிதி இவர்கள் சொல்லியதற்கு விரோ

தமாய் மேற்சொல்லிய கட்டுப்பாட்டுவசனம் உதுபநீதனையுங்குறிக்கிறதென்றும் அவனுக்கு உபநயநங்கூடாதென்றும் அர்த்தம்பண்ணுவது சுத்தமாய்ப்பொருந்தாது.

நான்காவது.

உபநயநஸம்ஸ்காரத்திற்குப் பிராமணனுக்குள்ள பாத்தியம் பரம்பரப் பிரபந்தமானது; அது ஒருதலைமுறையில் உண்டாகும் குற்றத்தால் நசித்துப் பேரரசுகூடியதனென்பதை அடியில் வரும் வாக்கியங்கள்விளக்கும்.

உ௮ ஆபஸ்தம்பபிராமம்,
க-பிரசன்ம, க-படலம்,
க-கண்டம், உ௧, உ௨, உ௪,
உ௫, உ௬, உ௭, க-ம-முதல்
ரவகன்.

“பிராமணனுக்கு கசு-ம் பிராயம் பூர்த்தியாவதற்கு முன்பு உபநயநஞ்செய்துவைப்பதால் கர்மவைகலவியம் உண்டாகிறதுதலை (கசு-ம் பிராயம்வரையில் உபநயநமாலாம்); கசு-ம் பிராயத்துக்குமேலானால் அவன்

இரணமொதகாலம் வேராத்தியநம்பண்ணுவனுக்குரிய நியமகதோடிருந்து பின்பு உபநயநமாய ஒருவருக்காலம் பிரதிதினம் ஸ்நாநஞ்செய்துகொண்டவனான அப்பால் வேதாத்தியயனம் ஆரம்பிக்கவேண்டும். எனினுடைய நகப்பயனம் பாட்டினம் அநுபநீதர்களோ அப்படிப்பட்டவனும் விருமபுவானானால் அடியுதலுள்ளும் பிராயச்சித்தத்தைச்செய்துகொண்டு உபநயநம் செய்வதுவல்லாமல்.”

உ௯ ஆபஸ்தம்பபிராமம்,
க-பிரசன்ம, க-படலம்,
உ-ம கண்டம், மு-முதல்
க-வணையினுள் பர
ரவகன்.

சகப்பன், பாட்டன், முப்பாட்டன் இவர்களுக்கு உபநயநமாதாமவிருந்து நான்காமதலைமுறையிலுள்ளவன் உபநயநம் விரும்புவானானால் அவனும் விதிக்கப்பட்ட பிராயச்சித்தத்தைச்செய்து உபநயநம்பண்ணிக்கொண்டு கிரமப்படி உபநீதனையுருப்பவனைப்போல் சகல

தர்மங்களுக்கும் நடந்தலாம் என்கிறார். விராக்கியபாவமானவர் நான்காம்பாட்டருக்கும், ஐந்தாம்பாட்டருக்கும், அவர்க்கு முந்தியுள்ளவர்களுக்கும் உபநயநமாய ராதபந்தத்தில் அசிறுந் பிராயச்சித்தம் முன்னெடுத்துசொல்லப்பட்டவில்லையாயினும் அசிறுந் தாமதநீதோர் சகப்பிராட்சித்தத்தை விதிக்கக்கடவர் என்று சொல்லுகிறார்.

உ௧ ஆபஸ்தம்பபிராமம்,
க-பிரசன்ம, க-படலம்,
உ௧-ம் கண்டம், உ௧, உ௨,
உ௩-ம் மு-முதல்

“அபிசஸநீகள் (புலநம்வந்தபிராமணனைக்கொன்ற மகாபாநகி முதலியபலர்: ஆபஸ்தம்பபதர்மம், க-பிரசன்ம, க-ம படலம், உ௪-ம கண்டம், சு-எ-அ-க-ம் சூத்திரங்களிற் காண்க) கிரமத்துக்கு வெளியிற் குடிசை கட்டி

டிக்கொண்டு வசிக்கவேண்டும். அத்தியயநம், யஜ்ஞம் முதலியவைகள் ஒருவருக்கொருவர் செய்வித்துக்கொள்ளவேண்டும், தங்களுக்குள்ளேயே விவாகம் முதலானவை செய்துகொள்ளவேண்டும். அவர்களுக்குப் புத்திரர்கள்பிறந்தால் அப்புத்திரர்களைப்பார்த்து அவர்கள் பின்வருமாறு சொல்லக்கடவர்: “எங்கள் கூட்டத்தினின்றும் புறத்துப்போங்கள்; ஏனெனில் ஆரியர்கள், குற்றத்தையென

கள் மேற்சுமத்தி உங்களைத் தங்குட்டதாருள் சேர்த்துக்கொள்வார்கள். இதன் உண்மை இவ்வுதாரணத்தால் விளங்கும்; அவயவங்கள் குறைந்தவன் அவயவங்கள் பூரணமாயுள்ள புத்திரனைப்பெறுகிறான்.”

ஹரதன், வியாக்கியானத்தில் “இமமாதிரியாகவே, தன் பாத்நியத்தை இழந்தமனிதன் தன் (ஜாதி) பாத்நியத்தைப் பூரணமாகவுடையபுத்திரனைப் பெறுகட்டும்” என்கிறார்.

போதாயனர், உ-ம்
பிரசன்னம், க-அத்தியாயம்,
உ-ம் கண்டிகை

கஅ, கசு, உ-ம் சூத்திரங்களில் மேற்சொல்லிய ஆபஸ் தம்பர் அபிப்பிராயத்தையே சொல்லுகிறார்.

தகப்பன், பாட்டன், முப்பாட்டன் அதுபரீதர்களாகவிருந்தாலும் நான்காம் தலைமுறையிலுள்ளவன் உபநயநஞ்செய்துகொள்ளலாமென்று ஆபஸ்தம்பர் சொல்லியிருக்கும்பொழுதும், பிரஹ்மஹத்தியாதிமகாபாதகங்கள்செய்த அபிசஸ்தர்களின் குழந்தைகளையுங்கூட ஆரியாகூட்டத்துள் சேரக்கலாமென்று மேற்சொல்லிய ஆபஸ்தம்பபோதாயனதர்மங்கள் சொல்லும்பொழுதும் கலிவரஜயக கட்டுப்பாட்டுவாக்கியத்தில் துவஜ சபத்ததிறகு உபநயநாதபூர்வமென்று அர்த்த கம்பண்ணிக்கொண்டு சமுத்திரயாத்நினைசெய்தகுழந்தை உபநயநாதிசம்ஸ்காரங்களுக்கு அநரீகனென்று சொல்வதுநட்புமோ?

இந்நூலுக்கு.

கசு. கௌதமநாமம்,
உ-ம் அத்தியாயம்,
க-சூத்திரத்தல்

“உபநயநத்திற்குமுன் இவ்வுடம்போல் பேசலாம், நடக்கலாம், புஜிக்கலாம், அத்ரூல் ஒரு தோஷமுமில்லை” என்றிருப்பதற்கு வியாக்கியாதாவானவா, இது சுராபாநுதினைக்கிச் சொன்னவிஷயமென்றும், சுராபானத்திற்குக் குழந்தைக்கும் பிராயச்சித்தமுண்டென்றும், வேறுசிலரின் அபிப்பிராயப்பிரகாரம், மறப்பாபகளுக்குங்கூட ஐந்து பிராயத்துக்குமுன் ஒரு பிராயச்சித்தமும் வேண்டியதில்லையென்றி ஐந்துபிராயத்துக்குமேல் பத்ரெருபிராயம்வரையில் காலபிராயசித்தமுண்டு; அதைக் குழந்தைக்காகப்பிதாவாவது சுகிரந்தாவதுசெய்யவேண்டும். பதினென்றுக்குமேல் பதினைந்துபிராயம்வரையில் அஸாப்பிராயச்சித்தமுண்டு என்றும் சொல்லுகிறார்.

சுராபானாதிமகாபாதகங்களுக்குக் குழந்தையாயிருந்தாலும் பிராயச்சித்தம் வண்டுமென்று சொன்னவர் அப்பாதகவிஷயத்திலுங்கூட உபநயநத்தை நிஷத்திக்கவில்லை.

ஆகவே மேலெடுத்துக்காட்டியபடி துவஜர்களுக்குப்பொதுவாயேற்பட்டிருக்கும் கலிவரஜயக்கட்டுப்பாட்டுவாக்கியத்தில் (க) துவஜன் என்கிறபத்திற்கு முதல் மூன்றுவரணத்தானாயும் குறிக்கும்பொழுது உபநயநமானவ என்ற இயல்பான அர்த்தமே சாதாரணமாய்வுழங்கும் அர்த்தமாயிருப்பதாலும்

அவவர்த்தமே வாக்கியத்திற்குப் பொருத்தமாயிருப்பதன்மீதுச் சாஸ்திரத்தின் கருத்துக்கும் ஒத்திருப்பதாலும், (உ) ஆபத்தம்பர் உபநயநாத்தூர்வம் ஒருதோஷ முயில்லையென்பது சிலரின் அபிப்பிராயம்; இவ்வாறே எல்லா மிருதிகளும் கூறு கின்றனவென்று சொல்லியிருத்தலாலும், (ங) மனு, விஜ்ஞானேசுவரர், முதல் யோர் உபநயநத்திற்குமுன் உண்டாகும் தோஷங்களுக்கெல்லாம் உபநயநமே பிராயச்சித்தமென்று சொல்லியிருத்தலாலும் (ச) ஆபத்தம்பர், உபநயநஸம்ஸ்கா ரம் பிராமணனுக்குப் பரம்பரப்பிரபதமானதென்பது விளங்கத் தகப்பன் பாட்டன் முப்பாட்டன் அதுபரீதர் எனாயிருந்தாலுங் கூட நான்காம் தலைமுறையிலுள்ள வன் விருப்பமுண்டானால் பிராயச்சித்தஞ்செய்துகொண்டு உபநயநம் செய்து கொள்ளலாமென்று சொல்லியிருத்தலாலும், ஆபத்தம்பரும் போதாபீனரும் அபி சஸ்தர்களின் புத்திரர்களைக் கூட ஆரியர்களை ஸவ்வியவகாரிகளாகச் செய்து கொள்ளலாமென்று சொல்லியிருத்தலாலும், (ஐ) கௌதமசூத்ரவியாக்கியா தா சிசுக்களுக்குங் கூடச் சுரபானத்திற்குப் பிராயச்சித்தமுண்டென்று சொல்லி யும் அந்தப்பாபத்திற்காக உபநயநத்தை நிகழ்த்துகவல்லையாகையாலும் மேற் சொல்லிய கலிவர்ஜயச்சாஸ்திரப்பாட்டுவாக்கியமானது தர்மமறிந்தோரார்சொல்லப் பட்டகாதலினா பிராமண்யமுடையதென்று நாம் அதை ஒப்புக்கொள்ளும் வரையில் மனு, கௌதமா, போதாயனர், ஆபத்தம்பர், மேதாதிதி, விஜ்ஞானே சுவரர்முதலிய தர்மசாஸ்திரகர்த்தர்கள் சொல்லிய அபிப்பிராயத்திற்கும் நியாயத் திற்கும் விரோதமாய் அக்கட்டுப்பாட்டு வாக்கியத்திற்கு அதுபரீதன் ஸமுத்திரயா த்தினாயால் தனக்குரிய உபநயநபாத்தியததை இழுத்தவிடுகிறென்று அர்த் தஞ்செய்தல் நமக்குமுற்றிலும் தகாதகாரியம். ஆகையால் அவ்வாக்கியமானது சமுத்திரயாத்தினாயால் நித்தியகர்மவைகலீலியமுண்டாகக்கூடிய துவிஜனே யே (உபரீதனேயே) குறிக்கிறதென்று அர்த்தஞ்செய்யவேண்டியது அத்தியா வசியகமாக இருக்கிறது.

ஸமுத்திரயாத்தினாவியதயமாக மேற்சொல்லப்பட்டுள்ள எல்லாவற்றாலும் ஸமுத்திரயாத்தி நாயைப்பற்றி மூன்றுவசனங்களையுள்ளனவென்பதும், அவற்றுள் ஹேமாந்தியில் ஸமுத்திரயாத்தினாக்குப் பிராயச்சித்தம் ஒன்றுஞ்சொ ல்லாமல் மூன்றுநான் ஸமுத்திரயாத்தினாயானது தோஷமுடையது ஒருமாசக் காராக்குகப்பிரவேசத்திற்குச் சரியானதென்று சொல்லியிருக்கிறாரென்பதும், போதாயன் தர்மத்தில் ஸமுத்திரயாத்தினா பதநீயதையை உண்டெண்ணத்தக்க தோஷமென்றும், அதற்குப்பிராயச்சித்தம் இன்னதென்றுஞ் சொல்லியிருக்கி றாரென்பதும், எந்தக்கட்டுப்பாட்டை நாம் மீறி அக்கட்டுப்பாட்டால் இக்கலி காலத்துக்கூடாவென்று விலக்கப்பட்டுள்ளவையிற் சிலவற்றைவிலக்காது கைக் கொண்டிருக்கிறோமோ, எக்கட்டுப்பாட்டு வாக்கியத்தை மீறிடப்பதற்குப் பிரா யச்சித்தமொன்றும் விதிக்கப்படவில்லையோ அப்படிப்பட்ட கட்டுப்பாட்டு வர் க்கியங்களில் ஒன்றாக “ஸமுத்திரயாத்தினாசெய்த துவிஜன் சுத்தனானும் சங் கிரகத்திற்கு இக்கலிகாலத்தில் அருகணல்லன்” என்றவாக்கியம் கலிவர்ஜயப் பிரகரணத்திற் சொல்லப்பட்டுள்ளதென்பதும், ஸமுத்திரயாத்தினாயைப்பற்றி

றிய இம்முன்று வாத்தியங்களும் நித்திய கருமத்திற்கு வைகல்லியமுள்ளதாக மிடத்தேதாவீ வித்தியோகமென்று சாஸ்திரத்தாலும் யுகதியாலும் ஏற்படுகின்றன பதும் செவ்வையாய்விளங்குகின்றன

முத்தியாத்தினாசெய்த பெண்ணைப்பற்றியது

பரதநதராவஸ்தையில் உபநயநாசபூவம் சமுதாநி யாததிகாரேரிடப் புருஷக்குழந்தையைப்பற்றி இதுவரையில் விதாரிதமோம். அந்நி அங் கையில் விவாஹாதபூவமுள்ள பெண்குழந்தையைப்பற்றி அதிசமாய்ச்சொல் லவேண்டியது அநாவசியம

௬௨. யாஜ்ஞபல்கிய விஜ்ஞானேசுவர்யம், பிராயச சித்தப் பிரகரணம், ௬-ம் அததியாயம், ௨௯௧ - ம சுலோகம், ௬௦-மபக்கம் “உபவாசம்செய்தவனா தசபரிணுடையசொசொ னறையும் அடையாத ஸுமாகிய பதிந்நுடைய பெண் ணைக் கலியாணம் செய்யலாய் ஆனால் பதிந்நுதிக தக ப்பரிடாதி பிருஷத்தி அன்றி காரண வாகவக கூடாது பிருஷத்தாநீயம் —(சுப்பராமசாஸ்திரம்)வந்திரமில்லா தவரும். அகோராத்திரம் உபவாசஞ்செய்தவருடைய சூரியன் ஓர்வந்த அத வஸ்திரம் தரித்தவரும். நான் உவாக டைய ளவன் அநகன என டைய வாகளல்லவென்று மூன்று கருசெய்துவினை வளமாகிய பதிந்நுடைய பெண் ணைத் திர்த்தத்திலாய் து அநநியக்ருத நில வது கலியாணஞ்செய்யலவேண்டிம்”

௬௩ வசிஷ்டதாமம் ௬௬-ம் “பதிந்நுத உபநகன பதிந்நு திறகு ஸ்திரி அததியாயம், ௬௧, ௬௨, நிலசுத, அவன் பிறனை அடைகிற வளாகையால் அவனை ௬௬-ம் சூத்திரங்கள் (சுப்பராம சாஸ்திரம்) உபவாசஞ்செய்தவருடைய சூரியன் ஓர்வந்த அத வஸ்திரம் தரித்தவரும். நான் உவாக டைய ளவன் அநகன என டைய வாகளல்லவென்று மூன்று கருசெய்துவினை வளமாகிய பதிந்நுடைய பெண் ணைத் திர்த்தத்திலாய் து அநநியக்ருத நில வது கலியாணஞ்செய்யலவேண்டிம்”

மனு, இரண்டாவது அததியாயம், ௨௯௧-௨௯௨ சுலோகத்தில் இவ்வாறே சொல்லுகிறார்.

யாஜ்ஞபல்கியர், மனு, பிருஷநகராநா, வசிஷ்டா இரகன சொல்லியபடி பதிந்நுக்குப் பிறந்த பெண்ணையும் ஸகபிராமணன் விவாஹம் செய்துகொ ள்ளலாம்.

நான்சொல்லவந்தபெண்ணே, நாயுதந்தையர்களுக்குப் பதிந்நுதம் வருவதற்குமுந்திப் பிறந்தபெண், அஸவாதநதிரியமான ஐந்து பிராயம்கிய அறியாப்பருவத்திலு ஸமுத்திரயாததிகாரேரிடப்பெற்றதற்காக ஸ்ரீமத ஸ்ரீமகேரி ஸ்வாமிகளவர்கள் ஸ்ரீமுகப்படி பிறஹ்மஹத்தியாதிகளுக்குப் பிராயசசித்தமாக விதிக்கப்பட்டுள்ள ஸேதுஸ்நானமுதவிய கடினமான பிராயசசித்தங்கள் செயவி ப்பிக்கப்பெற்ற பெண்; ஆகையால் இப்பெண்விஷயத்தில் ஸமுத்திரயாததிரா தோஷ ஸந்தேகமேயில்லையென்பதும், ஸர்வதோஷ பரிகாரமான ஸேதுஸ்நானத் தின் பின்பு இப்பெண் நிரம்பலையாய் விவாஹாதி ஸமஸ்த ஸவவியவஹாரங்களு க்கும் யோக்கியதையோடருப்பவளென்பதும் எல்லாருக்கும் எனினில் விளங்கக் கூடிய விஷயங்களேயாம்.

ஆகவே ஸழந்திரயாத்திரா பதநீயதையை உண்டுபண்ணத்தக்க தோஷமென்று விலக்கியிருக்கும் வசனங்களிலொன்றும் உபந்யாசாத்திரயாஸ் ஸபுருஷக்குழந்தையையும், விவாஹாத்திரயம் (ஐந்துபிராயமாகிய அறியாப் பருவத்து) உள்ள பெண்குழந்தையையும் ஸம்பந்தப்படுத்தாததென்பது நிச்சயமாயத்தேரிகிறது.

ஆகிலும் ஸம்ஸீதோஷலிஷயத்திலும் ஐந்து பிராயத்திற்குமேற்பதினேந்துபிராயத்திற்குட்பட்ட குழந்தைகளுக்கும் அற்பதோஷமுண்டு; பிராயம் ஐந்திற்குமேல் பதினென்றுவரையில் அத்தோஷத்திற்குக் கால்பிராயச்சித்தம்; பதினென்றுக்குமேல் பதினேந்துவரையிற் பாதிப்பிராயச்சித்தமென்று சிலர் அபிப்பிராயப்படுதலால் ஸம்ஸீதோஷ பரிஹாரத்தொரு பூதீமத் ஸ்ரீங்கேரி மடத்தினினறும் ஸேதுஸ்நானம், இராமநாததரிசனம், ஸஹஸ்ரகிருச்சரம், விதிப்படியுள்ள கோதானுதி அநேகசானங்கள் பிராமணபோஜனமுதலியன பிராயச்சித்தங்களாக விதிக்கப்பட்டன.

இப்பிராயச்சித்தம், ஸழந்திரயாத்திரா தோஷத்திற்காகக் குழந்தைகளுக்கு இக்கலிகாலத்தில் உசிதமாய் ஏற்படும் பிராயச்சித்தந்தானோ? இது ஸ்மிருதி ஸம்மதமானது தானோ? என்று சற்று

விசாரிப்போம்.

௧௪. ஹேமாத்திரி, பிராயச்சித்தநிபிரமாணப் பிரகரணம், ௪௦௬, ௪௦௭-ம் பக்கங்கள்.

“கலிகாலத்து ஆபத்து அதிகமானபடியாலும், அநியாயமாய்ப் பாபம்வந்துசேருமாக்கையாலும், ஒவ்வொரு நிமித்தத்திற்கும் சனித்தனியே பிராயச்சித்தஞ்செய்வது அஸாத்தியமானபடியாலும் சரீரம் அஸ்திரமாகையாலும்

பாப பலசகை அனுபவிக்குங்காலத்தில் நெடுங்காலங்கோரமாயும் கடினமாயுமுள்ள நரகங்குளின வேதனை சகிக்க முடியாதாகையாலும் பாபத்திற்குப்பயந்து பச்சுத்தாபங்கொண்டபுருஷனாலே ஒரோகாலத்தில் ஸகலபாபமும் பேசுத்தகுந்த பிராயச்சித்தம் செய்யத்தக்கது.

௧௫. முனாபிஷத் ஸ்ரீமணம் சொல்லப்பட்டது எழுத்துக்கூறிய வசனம். போதாயனதருமம், ௧-பிரச்சனம், ௧-அத்திரயாயம் ௧-கண்டிகை ௧௫-ம் பூதிரம்.

“தர்மசாஸ்திரமறிந்தவன் காலத்தையும் பாபஞ்செய்தவனுடைய பிராயம் அறிவு பலம்* சரீரக்கூறு பாபத்தின தன்மை இவையெல்லாவற்றையும் செவ்வையாய்ப் பரியாலோசனைசெய்து பிராயச்சித்தம் விதிக்கக்கடவன்.”

கௌதமர், ௧௨-ம் அத்திரயாயம், ௬௧-ம் சூத்திரத்திலும், மனு, ௭-ம் அத்திரயாயம், ௧௬-ம், சுலோகத்திலும், ௮-ம் அத்திரயாயம், ௧௨௬-ம் சுலோகத்திலும், யாஜ்ஞயவல்கியர், ௧-அத்திரயாயம், ௩௬௭-ம் சுலோகத்திலும் இதே அபிப்பிராயத்தைச் சொல்லுகிறார்கள்.

கூ. கௌதமதர்மம், பிராயச்சித்தப்பிரகாரணம், கக்-ம அத்தியாயம், கச-ம சூத்திரம்.

“எல்லாப்பாவதங்களும், எல்லாநதிகளும், புண்ணியஸ்தலங்களும், ருத்தியாசிரமங்களும், டசுகொட்டிலங்களும், தேவாலயங்களும், பாபத்தைப்போக்கடிக்க, இடங்களாம்.”

மேற்சொல்லிய ஹேமாததிரி, போராயணா, கொமா, மறு, யாஜுரீ, வல்கியர் வசனங்களால் பரசந்தராவஸ்தையிலுள்ள (ஸமுகதிரமாததிரி) கோவம நேரிடப்பெற்ற அதிபாலயரான சூதாசைகாசுக்குப் பரிஷதகாசு தரினனா ன்ன வித்யங்களைப் பரிபாலோசனை செய்து கொள்ளுகமாள் பிரமசரிநாகத்தை விதிக்கவேண்டுமென்பது செவ்வையாய்விளங்குகிறது.

கௌ. மீருதிமுகதாபலம், சிராகதகாண்டதில (மைசூரப்பதிப்பு, உ-ம பக்கம்)

“சாவஜ்ஜனமகிஷம் சம்பாதிக்கப்பட்ட பருணாதரி முகலிப சாவபாபங்களுடைய கசாபகிருசசரகால நசிக்கின்றன வென்ப ம

ஜநநுதல செய்ப்பட்ட பருண நசிக்காதிமுன்ன பாசகமும் உபபாசகமும் உட்பத்ததார (உட்ப சூதகால) நசிக்க நன்வராதும்,

இந்த ஜனமகிஷம் பலமுறு செய்யப்பட்டார்க்கு மகாபாசகமொழிந்த புத்திபூவகமான மகத்தானபாபமும் அபகிருசசர சாலநசிக் துப்போகின்ற தென்பதும்

பெரியோர் வாகிபங்காரம் என்று

“கிருசசரம் செய்ப அசுக்கன தசன பிரசரிநிபைச செய வணமென்று விஜ்ஞானேசுவரா சொல்லுகிறான் என்பது

வயித்தியநாசதி விதா அகவாதனென்று

சூழிப்பு (க) ஹேமாதரி -- கிருசசரமென்பதா ன் பாபததங்கிருசசரம் (உ) கௌகமா, போராயணா முசுலிபிபா -- ஒருகிருசசரமென்பதா ன் விதம. (ங) அபத்தகிருசசரமென்பது ஒருகிருசசரம் செய்யக்கூடிய கிருசசரம், அஃகா கருநாசுசரம் (ர) உபத்தாபத கிருசசரமென்பது பன்னிரண்டு வருஷதார செய்யக்கூடிய கிருசசரம், ஃகா வது கசு-கிருசசரம் (சு) வசிட்டா -- பரமணோரோ கப்பாசிகவையோ கொல்லுகிறவன பருணன (உ) அச, உகம் சூததிரம்.

கௌ. ஹேமாதரி, பிராஜா பத்தியகிருசசரப்பிரததி யாமநாபபதி கரணம் (மைசூரப்பதிப்பு, கௌ-கக்-ம பக்கங்கள்)

“தேவலா கிருசசரப்படுத்துபாமநாயம் (க) கோதானம், (உ) மகாநதஸநாநம் (சமுத்தநகநிநாநம்), (ங) துவா தசபிராமணபோஜனம், (சு) ஸமநிபைமாதிர உபம், (இ) இருதாம பிராணயாமம், (க) ஆயிரம் திலஹோ மம், (எ) பதினாயிரம் (காயத்திரி) ஜபம் என ஏழு விதமாம்”

“விங்கபுராணத்தில் பரமேசுவரரும் இவ்வாறே சொல்லுகிறார்”

[இவ்வேழுமூன்று ஒவ்வொன்றும் கிருச்சரப்பிரதிநிதியாம்.]

“பிராஜாபத்திய கிருச்சரத்தையாவது அதன் முதற்பிரதிநிதியாகியகோதானத்தையாவது செய்ய அசுத்தனாயுள்ளவனுக்குப் பிராஜாபத்தியகிருச்சரத்திற்குப் பிரத்தியாயநாயமாக இக்கல்யுகத்தில் சமுத்திரகநதில்நாநமே சிரோஷ்டமான பிராயச்சித்தமாகும்.”

“தேவலர்:—சமுத்திரகநதியென்பது கங்கை, கோதாவரி.....
.....தனுஷ்கோடி, காவேரி.....”

“சுலோககௌதமர்:—சாபாக்ரமானது (தனுஷ்கோடி) ஸ்நாநமாத்நிததால் அப்தகிருச்சரப்பயனைக் கொடுக்கின்றது.”

மேற்கூறப்பட்ட வைத்தியநாத்திக்ஷிதீய ஸ்மிருதிமூக்தாபலத்திலும் ஹேமாத்திரியிலுமுள்ளவசனங்களால் தனுஷ்கோடியிற் செய்யும் அப்தகிருச்சரபலப்பிரதாயகமான ஒரு ஸ்நாநத்தால் இந்த ஜந்மத்தில் பலமுறை செய்யப்பட்டிருக்கிற புத்தி பூர்வகமான மகாபாதகமொழிந்த மகத்தானபாபங்களும் நசிக்கின்றனவென்பதும், ஷ்டப்தகிருச்சரபலப்பிரதாயகமான ஆறுஸ்நாநத்தால் ஐநமுதற் செய்யப்பட்ட ப்ருணஹத்திக்குக் கீழுள்ள பாதகமும் உபபாதகமும் நசிக்கின்றனவென்பதும், துவாதசாப்தகிருச்சரபலப்பிரதாயகமான பன்னிரண்டு ஸ்நாநத்தால் சர்வஜந்மத்திலும் சம்பாதிக்கப்பட்ட ப்ருணஹத்தி முதலாகிய சர்வபாபங்களும் நசிக்கின்றனவென்பதும் நன்கு விளங்கும்.

குறிப்பு. சமுத்திரபாத்தினா மகாபாதகமுமன்று ; அதற்குச் சமமான அதிபாதகமுமன்று ; பாதக உபபாதகங்களுள் ஒன்றில் அடங்குமென்பது எல்லா ஸ்மிருதிகளாலும் ருவிதிகள் வாக்கியங்களாலும் செவ்வையாய் விளங்கும்.

கூ. பராசரமாதவீயம்,
பிரஹ்மஹத்திராப்பிரா
யச்சித்தப்பிரகரணம்,
௬௬-௬௬-ம் பக்கங்கள்.

“பரிஷதத்தானது பிரஹ்மக்ஷனுக்குச் சாஸ்திரத்திற் சொல்லியிருக்கிறபடி ஸமுத்திரஸேதுகமனத்தைப் பிராயச்சித்தமாக விதிக்கவேண்டும். (ஒருவன்) இராமசந்திரஹற்செய்யப்பட்டிருக்கிற ஸமுத்திரஸேதுவைப்பார்த்துப் பிரஹ்மஹத்தியைப் போக்கடிக்கிறான். ஸேதுவைப்பார்த்துப்பரிசுத்தனாகி ஸமுத்திரத்தில் ஸ்நாநஞ்செய்யவேண்டும் ; வீட்டுக்குவந்து பிராமணபோஜனம் பண்ணுவிக்கவேண்டும்.

பராசரமாதவீயத்தில் சேதுநரிசனமுதலியவை பிரஹ்மஹத்தி தோஷத்திற்குப் பிராயச்சித்தமாகச் சொல்லப்பட்டிருப்பதாலும், ப்ருணஹத்தி முதலிய மகாபாதக அதிபாதக உபபாதகங்களுக்கெல்லாம் துவாதசாப்தகிருச்சரமாவது அதன் பிரதிநிதியாகிய கோதானமாவது, ஸேதுஸ்நாநமாவது, பிராமணபோஜனமாவது தக்க பிராயச்சித்தமாகுமென்று வைத்தியனாதீக்ஷிதீயத்திலும் ஹேமா

த்திரியிலும் சொல்லப்பட்டிருத்தலாலும், சமுத்திரயாத்தினா பாதக உபபாதகங்
களுள் அடங்குமாகையாலும் மேற்குறித்தகுழந்தைகளுக்கு சமுத்திரயாத்திரா
தோஷத்திற்காக விதிக்கப்பட்ட பிராயச்சித்தங்களாகிய ஸேதுஸ்நாநம், இராம
நாததரிசனம், ஸஹஸ்ரகிருச்சரம், கோதானுதி அநேகநானங்கள், பிராமண
பெண்ணு முதலியன சாஸ்திரோக்தமான பிரதிநிதிபிராயச்சித்தங்களோ என்பது
மீ, இப்பிராயச்சித்தங்கள் அக்குழந்தைகளின் பிராயம் அறிவு முகலியாவகளு
க்குச் சாஸ்திரப்படி விஹிதமாயேற்படக்கூடிய பிராயச்சித்தங்களேயென்பவும்,
மேற்கூறிய பராசரர், யாஜ்ஞயவல்கியர், மனு, போதாயனர், கௌடமர், ஹேமாத
கிரி, வைத்தியனாததீக்ஷிதர்முதலியோர் வசனங்களாற் செவ்வையாய் விளங்
கும்.

இதுவரையில் நடந்த இப்பிரசங்கத்தில்:—ஒருவனுக்குப் பிரகாசமாய் நேரி
டுந்தோஷத்திற்குத்தான் அவன் பரிஷத்ஸம்மதமான விசாயசம தேடிக் கொள்ள
வேண்டுமென்றும், அப்படித்தேடுபவன் உண்மையில் பச்சாதகாபமுடையவரு
யிருக்கவேண்டுமென்றும், பரிஷத்தில் மறுவற்றவராய் நிஷபதஷபாதிபாயத் தர்
மசாஸ்திரநியாயந்தெரிநவராய் ஒருவரிருந்ாலும் போதுமென்றும், தாமசாஸ்திர
விதாயகம்செய்யும் பரிஷத் காலதேசங்களையும் பாபம்செய்யவனுடைய பிராயம்
அறிவு சரீரக்கூறு பாபத்தின்தன்மை முதலியவைகளையும் செவ்வையாய் ஆலோ
சித்தே தீர்மானிக்கவேண்டுமென்றும் சாஸ்திரமிருப்பதாக இச்சபைக்குத்தெரி
வித்துக்கொண்டதுமன்றிப் பிரசங்கஆரம்பத்திற் குறிப்பிடப்பட்ட புருஷக்
குழந்தைக்கும் பெண்குழந்தைக்கும் பராதீனமான பால்பாவஸ்தையில் நேரிட்ட
பிரகாசமானதோஷம் சமுத்திரயாத்தினா; அத்தரு மிகவும் பச்சாதகாபப்பட்டு
அந்தத்தோஷநிவிர்த்திக்குப்பிராயச்சித்தம் விதிக்கவேண்டுமென்று சுவயமேமகா
வித்வானும் வித்வதசிகாமணிகள் எப்பொழுதும் சமீபத்திருக்கப்பெற்றவரும்
ஒருப்பிராணியிஷயத்திலும் அநியாயமாய் அனுகூலத்திற்கோ பிரதிகூலத்திற்கோ
காரணமாகாவருமாகிய ஸ்ரீமத்பூங்கேரி சங்கராசாரியஸ்வாமிகள் மடத்திற்கு
விண்ணப்பஞ்செய்து கொண்டார்கள். அந்தமடத்தாரால் அவர்கள் மனத்துக்
கேற்கக் காலத்தினியல்புக்கும் குழந்தைகளின் ஸ்திதிக்கும் பாபத்தின்தன்மைக்
கும் சாஸ்திரப்படி விதிமென்றுதோன்றியதை விதிததாகென்றும் தெரிவித்
தேன். இன்னும் சமுத்திரயாத்தினாசெய்த துவிஜனைக்கோஷடியிற் சோதனாக்
கொள்ளுதற்கு விதோதமாயிருக்கும் வாக்கியம் ஒன்றே ஒன்றுதானுள்ளதென்
றும், அவ்வாக்கியம் கலிவாஜயப்பிரகரணத்திலுள்ள கட்டுப்பாட்டு வாக்கியங்க
ளில் ஒன்றென்றும், அக்கடபெபாடவாக்கியங்களால் விலக்கப்பட்டவையிற்
சிலவற்றைக் காலாவஸ்தையைனுசரித்து நாம் விலக்காமற் கைக்கொண்டிருக்கி
ரோமென்றும், சமுத்திரயாத்தினாசெய்த துவிஜனின்ஸம்ஸர்க்கத்தை விலக்கிய
மேற்குறித்த அவ்வாக்கியம் தர்மசாஸ்திர நியாயத்தாலும் யுக்தியாலும் உபநீத
னையே குறிக்கின்றதென்றும் தெரிவித்தேன். இதுவன்றிப் பதிதனயிருப்பவ
னுக்குப்பிறந்தபெண்ணும் விசேஷமான பிராயச்சித்தமொன்றுமினியே ஸத்
பிராஹ்மணனை விவாகஞ்செய்துகொள்ளும் யோக்கிதையை அடைகிறாளாகை
யாற் பாதித்தியாத்தூர்வம் பிறந்து சமஸ்ததோஷபரிகாரார்த்தமாக இராமேசுவர

ஸ்ரீநாம ஹைஸ்கிரிஸ்தியன் முதலிய பிராயச்சித்தங்கள் செய்துகொண்ட பெண்ணின் விவாகவிஷயத்தில் ஒருவிதமானசந்தேகத்திற்கும் இடமில்லையென்றும் தெரிவித்தேன். முடிவில் இக்குழந்தைகள் தங்களுக்குப் பரதந்திராவஸ்தையில் நேரிட்ட சமுத்திரயாதார தோஷத்திற்குச் செய்தபிராயச்சித்தமானது இக்கலியுகத்திற்குப் பிரதானமானதென்று ஒப்புக்கொள்ளப்பட்ட பராசரஸ்மிருதியில் மகாபாகங்களுள் முதலாயுள்ள பிரஹ்மஹத்திக்கு விதிக்கப்பட்ட பிராயச்சித்தமென்றும், வைத்தியராசீகிரிதியம், ஹேமாத்திரி இவைகளில், எல்லா ஜநமத்திலும் சம்பாதிக்கப்பட்ட ப்ருணஹத்தியாதி சகலபாதகங்களுக்கும் விதிக்கப்பட்ட பிராயச்சித்தமென்றும் தெரிவித்துக்கொண்டேன்.

இவ்விஷயத்தை இன்னும் செவ்வையாயறிந்தோர்கள் அநேக சாஸ்திர ஆதாரங்களையும் நியாயங்களையுமெடுத்துப் பலவிதமாய் நிரூபித்துக்காட்டி மேற்குறித்த குழந்தைகள் தாங்கள் செய்த பிராயச்சித்தத்தாற் சுத்தர்களாய் உபநயந விவாஹாதி சமஸ்சவ்வியங்காரங்களுக்கும் அர்க்காளானாகவென்று எல்லோரும் ஒப்புக்கொள்ளுமபடி செய்வார்களென்பதற் சந்தேகமேயில்லை. நிஷபகூத பாதிகளாயுள்ளவாரா அவ்வாறு ஒப்புக்கொள்ளுவதற்கு முன் எடுத்துச்சொல்லப்பட்ட நியாயங்களே போதுமென்று எண்ணுகிறேன்.

இவ்விஷயத்தில் நாம எல்லோரும் ஒருநாளும் மறவாது கருத்தில் வைக்க வேண்டியது ஒன்றுளது; அது யாதெனில்:—

பிராஹ்மணகுலத்தில் ஜரித்தவனை எவ்விதத்திலாவது உபநயநத்தால் பிராஹ்மணகர்மங்களுக்கு அபிசாரியாககிப் பிராஹ்மணயம் சிதைவுறும் காப்பாற்றுங்கடமையையும் ஸ்திரீகளாவிஷயத்திற் சடுமையினி அதிகருணைபூண்டொழுகும் கடமையையும் பிராஹ்மணனென்ற பெயருக்கு உரிமைபாராட்டுவோராவாரும் எப்பொழுதும் மேற்கொண்டொழுகல் வேண்டிமென்று நமது தர்மசாஸ்திரந்தளையாவையும் பலமுறையும் வற்புறுத்திச் சொல்லுகின்றனவென்பது.

சகலதர்மசாஸ்திரங்களின் கருத்தும் இவ்வாறிருக்க முற்சொல்லிய நிர்தேஷியான பெண்ணின் விவாஹத்தை ஆகூதபித்தலும் பிராஹ்மணனொன்பபெயா படைத்தோர்க்கும் அழகோ? அவ்விவாஹத்திற் சம்பந்தப்பட்டவனை விலக்கலும் சாஸ்திரமுறையோ? கௌதமர், உக-ம் அத்தியாயம், கருத்திரத்தில் அபதித்தியாகியை (குற்றமற்றவனை விலக்குபவனை) பதிதன் என்கின்றாரோ!

இதுநிறகு, சம்ஸர்க்கதோஷத்தைக்குறித்துத் தர்மசாஸ்திரம் என்னசொல்லுகிறதென்று சற்றுவிசாரிப்போம்.

ஸம்ஸர்க்கதோஷப்பிராயச்சித்தம்.

சு. பராசரமாதீயம், பிராயச்சித்தகாண்டம், எ-முதல் கக-வரையிலுள்ளசுலோகங்களில் (உக-ம் பக-ம்).

பதிதனே, ௫-நான், ௧௦- நான், ௧௨-நான், ௧௫-நான், ௧-மாசம், ௨-மாசம், ௩-மாசம், ௪-வருஷம் வரையில் சம்ஸர்க்கம் செய்யும் விபரன் (கூத்திரியவைசியர்களையும் கொள்ளவேண்டும்) அடியில்வரும் பிராயச்சித்தங்களைச்

செய்துகொள்ளவேண்டுமென்று கிரமமாய்திகப்படுத்தப்பட்ட அ- விதப்பிராயச் சித்தங்களையும் சொல்லி, க-வருஷத்திற்குமேல்மணாக்கமுண்டாகும்படிஷத்திற் பாரித்தியமுண்டாகின்றதென்றும், அதற்குப்பிராயச்சிதம் எந்தப்பாதகஞ்செய்தவனுடைய ஸம்ஸர்க்கம் அதை விளைத்ததோ அந்தப்பாதகத்துக்குரிய பிராயச் சித்தமென்றுக்கூறுகிறார். வியாக்கிபாதாவானமாதவர், ஸம்ஸர்க்கமென்றார் கூடப்போவது, சாப்பிடுவது, இருப்பது முதலானவை பென்கிறார். கண்ணுவரும் இவ்வாறே சொல்லுகிறார்.

சக.யாஜ்ஞவல்கியவிஜ்ஞா “மகாபாதகசதுஷ்டயம் செய்தவனோடு ஒருவருஷத் தேசவரீயம், பிராயச்சித்த துக்குமேல் சம்ஸர்க்கஞ்செய்கிறவன் ஐந்தாவது மகாபா காண்டம் (ஈவது காண்டம்), 250-ம் சுலோகத் தகன. அவனுக்கு மற்றமகாபாசு கிக்குபசரியானபிராயச் சித்த முண்டு” என்கிறார்.

மனு, விஷ்ணு இவ்வாறே சொல்லுகிறார்.

வியாக்கியாதாவான விஜ்ஞானேசுவரர்

“எந்தமகாபாசு கியுடைய ஸமணாக்கி

யாயிருந்தாலும் அவனுக்குமரணம் பப்பிராயச்சித்தங்கிடையாது; அவனுக்கு விர தம் சொல்லப்பட்டுள்ளது; மரணமவிரதமன்று; ஆகையால் அவனுக்கு க2-வரு ஷப்பிராயச்சித்தத்தான் உள்ளது” என்றும்,

“மகாபாதகிகள் நான்குபெயராகா என்றுகுறிப்பிட்டு அவர்களோடு சேர்ந் தவன் கி-வது மஹாபாசுகிபென்று வெளிப்பாட்டையாய்ச் சொல்லப்பட்டிருப்ப தாலும், அவர்களென்பது ஐ தாலுனைக்குறியாதாகையாலும் ஐச்சாவனுடன் க-வருஷம் ஸமணாக்கஞ்செய்யவன் மகாபாசுஎன்கலெனப்பது நிச்சயமாகிறது” என்றும்,

“(ரு)-வது மகாபாதகியோடு க-வருஷம் (சாட்சி)ருக்கும் ஆரண பத்தன் ல்லனாகையால் அவனுக்குத் துவிசாசாமவகளுசு ஹாங்கிடையாது; ஆனால் பிராயச்சித்தஞ்செய்துசொள்ளாமலிருக்கும் பாரிகளோடு ஒருசாரிபமுஞ்செய் யக்கூடாதென்று ஸாமானயமாய்ச்சொல்லப்பட்டிருப்பதால் அந்த ஆரண பம பதிதனல்லவெனினும் அல்பபிராயச்சிதம் செய்துகொள்ளவேண்டியவன் தான்” என்றும்,

“மகாபாதகிஸம்ஸர்க்கிவிஷயத்திற் சொல்லப்பட்டபிராயமே அதிபாதகி, பாதகி, உபபாதகி ஸம்ஸர்க்கிகள் விஷயத்திலும் பிரவிர்த்திகளும்” என்றும் சொல்லுகிறார்.

“தேவலர்:—பதிதனோடு போஜன ஆஸன சையாதிகளெல்லாவற்றையும் ஒரு வருஷம் விடாமற்செய்பவன் பதிதனாகிறான்.”

ச2. வலிஷ்டதர்மம், “பதிதனோடு ஒருவருஷம் ஸம்ஸர்க்கஞ்செய்கிறவன் க-அத்தியாயம், 22-ம் பதிதனாகிறான், அவனுக்கு யஜ்ஞம் அத்தியாயம் செய் சூத்திரம்.

விப்பதாலும், அவனோடு விவாஹசம்பந்தஞ்செய்வதாலும் அன்று. ஆனால் ஒரோ ஆஸனம் முதலியவற்றை உபயோகிப்பதாற்றான்” (யஜுர்மூ முதலிய மூன்றால் உடனேபதிதனாகிறானென்பதும் மறறவையால் ஒருவருஷத்தாற் பதிதனாகிறு ளென்பதும்பொருள்)

இதையே விஷ்ணு வெளிப்படையாயச் சொல்லுகிறார் மனு, கக-ம் அத்தி யாயும், கஅக-ம் சுலோகத்தில் இவ்வாறே கூறுகின்றார்.

மேறசொல்லிய பராசார, மாசவா, யாஜ்ஞவல்கியர், விஜ்ஞானேசுவரர், மனு, விஷ்ணு, தேவவர், கண்ணவர், வசிஷ்டர் முதலியோர் வாககியங்களால், பதிதனாக ஒருவருடைய விடாமற சகபோஜனம் சகசபனம் முதலிய எல்லாவற் றையம் செய்யவள பதிசுருளி அப்பதிதனுடைய பிராயச்சித்தத்தைச் செய்ய வேண்டியவனாகிறான் என்பதும், ஒருவருஷத்திற்குக் குறைந்தகால சம்ஸர்க்கத் தால் ஸம்ஸாரங்களுள் கோவழி அசுனிபரிசுதமேற்படும் பிராயச்சித்தமும் படிப் படியாகவருமாறு நிறைவேனபது, ஐசுவரோருட்பட்ட சமஸ்க்கத்திற்குத் தோஷமும் இல்லை ஆனசிறுபிராயச்சித்தமுமில்லை என்பதும், ஆனால் பதிதனாக் குடியுடைய அசம்பவம் செபல்பத்தாலும் அவனோடு விவாஹசம்பந்தஞ்செய் வதாலும் உடனே பாதிசுஷ்டம் நெரிபடு அகறாரிய பிராயச்சித்தமும் அவசிய மாயேற்படுகிறது என்பது பதிசுருடைய எம்ஸர்க்கத்தினிமித்தம் பதிதனாகிற வனுடைய ஒருவருஷத்திற்குச் சமஸா சருசெய்திறவன் பாதிசுதியமடையா மல் அலப்ப பிராயச்சித்தங்களுக்குமாத்திரம் அரசனாகிறானென்பதும், அப்படிப் பட்டவனின் சமஸாக்கிசு (பு)சமஸாக்கிபரமபணயில் மூன்றும்படியிலுள ளவனாகு) சுதோஷமயிலையென்பதும் சேவ்வையாய் விளங்கும்.

மேறசொல்லப்பட்டபாவும் யுகாந்தரவிஷயங்களேயென்று அடியில்வரும் ஸ்ரோமாத்நிரிவாகியங்கள் விளக்கும்.

சு. நேமாசி (101) “எவன் எவனோடு ஒருவருஷம் ஸம்ஸர்க்கஞ்செய்கிறு னே அவனும் அவனுக்குச்சரியாகிறான். ஸம்ஸர்க்கத்தி னசுத்திகாக அவன் அவனுடையவிரதத்தையே செம் யவேண்டும்’ என்று வியாசர்சொல்லியதும்,

‘பதிதனோடு ஸம்ஸர்க்கஞ்செய்பவன் ஒருவருஷத்திற் பதிதனாகிறான் ; ட ஐரும் அபதியயனம்செய்வித்தலாலும் விவாஹத்தாலும் உடனே பதிதனாகிறான் சயன ஆசனங்களால் உடனே பதிதனாகிறதில்லை; பதிதஸம்ஸர்க்கி பதிதனுடைய விரதத்தையே ஆசரிக்கவேண்டும்’ என்று மனுசொல்லியதும்

யுகாந்தரவிஷயங்களே யாம்.”

“சுமந்து— பிறற்றமஹத்தி, சுராபானம், (சுவர்ண) ஸ்தேயம், குருதல்பம் மனம் கலியுகத்தில் பூநநான்குமே மகாபாதகமெனப்படும்.

மகாபாதகங்கள் நான்கு என்றதினாலும், நான்கே என்றதிலுள்ள ஏகாரத்தாலும் கலியுகத்தில் மகாபாதகிணம்ஸர்க்கிக்கு மகாபாதகித்துவம் கிடையாதென்று நிச்சயமாகிறது.

“ஸம்ஸர்க்கி மகாபாதகி ஆவனாயின் அவனுடைய சம்ஸர்க்கிக்கும் மகாபாதகித்துவம் உண்டாகும். இவ்வாறே முடிவின்றித் தொடர்ச்சியாய் வந்துகொண்டேயிருக்கும். ஆகையாற் கலியுகத்தில் நேராக (தானே) மகாபாதகிணம்ஸர்க்கிக்குச் செய்தவனுக்குங்கூட மகாபாதகித்துவங்கிடையாது. அவ்வாறே பராசரரிலும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.”

“பராசரர்:—கிருதயுகத்தில் தேசத்தையும், திரோதாயுகத்தில் கிராமத்தையும், துவாபரத்தில் செய்தகுலத்தையும், கலியுகத்தில் செய்தவனையும் தள்ளவேண்டும்.”

“வியாசர்:—கிருதயுகத்திற் சம்பாஷணத்தாலும், திரோதையில் ஸ்பரிசத்தாலும், துவாபரத்தில் அன்னத்தாலும், கலியிற்செய்கையினாலும் பதிதனாகிறான்.”

“ஸ்மிருத்தியர்த்தசாரம்:—கலியுகத்தில் ஸம்ஸர்க்கதோஷமில்லை.”

“ஸ்மிருதிகாமதேனு:— மகாபாதகியுடைய ஸம்ஸர்க்கதோஷமே கலியிலில்லை.”

“பல ஸ்மிருதிவசனார்த்தங்களின் பரியாலோசனையால் பதிதஸம்ஸர்க்கிக்குத் தோஷமில்லையென்பது பாதித்தியமில்லையென்பதைக் குறிக்கின்றதென்றும், ஆனால் அவனுக்கு ஸம்ஸர்க்கப்பிராயச்சித்தம் கலியுகத்திலு முண்டென்றும் சொல்லவேண்டும்.”

மேற்சொல்லப்பட்ட ஹேமாத்திரிவசனங்களால் இக்காலத்தில் ஒருவருஷ பதிதஸம்ஸர்க்கிக்குங்கூட பாதித்தியமில்லை, ஆசலினாற்பரதித்தியத்துக்குரிய பிராயச்சித்தமில்லையென்பதும், ஆனால் யுகாந்தரத்தில் ஸம்ஸர்க்கபரம்பரையில் இரண்டாம்படியிலுள்ளவனும் ஸம்ஸர்க்கப்பிராயச்சித்தம் செய்துகொள்ளவேண்டியவனாயிருப்பதுபோல் கலியுகத்தில் முதற்படியிலுள்ளவன் சம்ஸர்க்கத்திற்குப் பிராயச்சித்தம் செய்துகொள்ளவேண்டியவனாகிறானென்பதும், மற்றயுகங்களில் ஒருவருஷஸம்ஸர்க்கபரம்பரையில் இரண்டாம்படிக்கு மேற்பட்டவாக்குத் தோஷமொன்றும் சொல்லப்படாமலிருப்பதுபோற் கலியுகத்தில் முதற்படிக்கு மேற்பட்டவாக்குத் தோஷமொன்றும் சொல்லப்படவில்லையென்பதும் யாவருக்கும் எளிதில் விளங்கக்கூடியவையே.

ஸம்ஸர்க்கதோஷத்தைக்குறித்துச் சாஸ்திரங்களெல்லாம் இவ்வாறுசொல்ல, ஸம்ஸர்க்கதோஷமானது தொடர்ச்சியாய் முடிவில்லாமல் இக்கலிகாலத்தில் எவ்விதத்திலாவது ஒட்டிக்கொண்டே செல்லுகின்றதென்று சொல்லும் பண்டிதர் மொழிக்கு எதிர்மொழியுமுண்டோ?

ஸம்ஸர்க்கதோஷத்தைப்பற்றி 'மாயூரநியாயம்' என்று ஒருநியாயம் இப்பொழுது வழங்கிவருவதாக நான் கேள்வியுற்றதுபோல் வேறுபுலரும் கேள்வியுற்றிருக்கலாமென்று எண்ணுகிறேன். அந்தநியாயம் இன்னதென்று தர்மசாஸ்திரங்களொன்றும் விளக்கவில்லையாயினும் ஒருநண்பர் என்மேல்தகையுக்கூர்ந்து ஒருதாரணத்தால் அதை விளக்கிக்காட்டி, அவ்வதாரணம் மாயூரத்திற் சிலநாளேக்குமுன் நடந்தவர்க்கமானமென்றனர். இவ்வர்த்தமானம் மேற்சொல்லிய 'மாயூரநியாயத்தை' விளக்க எனக்கு உதவியதுபோற் பிறருக்கும் உதவுமெனக்கருதி அதை நான் கேட்டவாறு அடியில் எழுதியிருக்கின்றேன்.

மாயூரத்தில்நடந்த
வர்த்தமானம்.

மாயூரத்தில் கிருஷ்ணசர்மாவென்னும் பிராமணர் மேல் மாத்தஸரியமுடைய இராமசர்மாவென்னும் பிராமணர் கிருஷ்ணசர்மாவை மடக்க ஒருபாயம் கண்டேனென்றார். ஹரிசர்மாவென்பவர் அஃதென்னவென்றார். 'கும்பகோணத்தில் சமுத்திரயாத்தினானேரிடப்பெற்ற ஒருபிராமணப்பெண்ணுக்கு விவாஹம் நடந்ததறிவீரோ; அவ்விவாஹத்திற்கும் கிருஷ்ணசர்மாவுக்கும் எப்படியாவது ஒருசம்பந்தம் கற்பித்துவிடலாமென்று எண்ணுகிறேன்' என்றார். ஹரி, அதனாற் பபன் என்ன? என்றார். 'உஃர்வர்த்தமானமறியாதவாபோற் பேசுகின்றீரோ, நமதூரிற் சிவவலியோர் அந்தவிவாஹம் தோஷமுடையதென்று பலவிதத்திலும் பறைமுழக்கி அவ்விவாஹத்திற்கும் யாருக்கும் சம்மால் எவ்விதத்திலாவது சம்பந்தம் கற்பிக்கக்கூடுமோ அவனாயெல்லாம் தம்மிச்சைபோற் பம்பரமாய் ஆட்டிவைப்பது அறியீர்போலும், இச்சமயத்திற் கிருஷ்ணசர்மாவை ஏன் வாட்ட வழிதேடக்கூடாது' என்றார். ஹரி 'அவ்வவாஹம் உண்மையில் தோஷமுடையதுதானோ? நீர் விசாரித்தீரோ? சாஸ்திரங்கள் என்னசொல்லுகின்றனவோ?' என்றார். 'நீர் உலகநடையறியாதவொன்றெண்ணுகிறேன்'; கிருஷ்ணசர்மாவின் கொட்டத்தையடக்கச் சமயம்வாய்த்ததென்று நம்மூர் வலியோர்வழியை அநுசரித்து விவாஹம் தோஷமுடையதெயென்று சொல்லிக்கொண்டிராமல் எந்தப்பித்தனாவது சாஸ்திரத்தைக் கிண்டல்கின்றி உண்மையாதென்று விசாரிக்கப்புகுவானோ? உண்மை வேறுவிதமாயிருக்குபென்றே நம்புகிறேன். ஆயினும் அதை வெளியிடுவது நமக்குக்காரியஹானியன்றோ? இச்சூக்ஷ்மமறியாதவரோ நம்மூர்வலியார்? தம் பழைய பகையையெல்லாம் தீர்க்க வாய்த்தசமயத்தை வலியுத்தள்ளும்மதியீனரோ அவர்?' என்றார். ஹரி 'நன்று! மாயூரம் கிருஷ்ணசர்மாவுக்கும் கும்பகோணம்விவாஹத்திற்கும் எப்படிச் சம்பந்தம் கற்பிக்கப்போகிறீர்?' என்றார். 'அது வெகுஎளிதில் முடியுங்காரியம், நம்மூர்வலியோர் அதற்கு வழிகாட்டியிருக்கின்றனர்; அக்கும்பகோண விவசுத்தில் மாயூரத்திலிருந்து ஒருவர்போய்த் தாம்பூலம்வாங்கினர்; அத்தாம்பூலம் வாங்கினவர்செய்த பிதூர்சிராத்தத்தில் வேறொருவர் அபிசர்வணதக்ஷிணைவாங்கினர்; அத்தக்ஷிணைவாங்கினவரைக் கிருஷ்ணசர்மா அமாவாசைதினம் ஹிரண்யசிராத்தத்திற்கு வரித்தான்; கிருஷ்ணசர்மா இவ்வாறு அகப்பட்டுக்கொண்டான்; என்வலையிற் சிக்கிக்கொண்டான்; என்மனம்போல் அவனை இளரி ஆட்டி விப்பேன்' என்றார்.

மேற்கூறப்பட்ட உதாரணத்திலுள்ள சம்பந்தத்தொடர்ச்சி போன்றதற்கே மாயூரநியாயம் என அல்லூர்வலியோர் நல்லநாளில் நவின்னாபோலும்.

பெண்ணின் விவாஹத்தைப்பற்றித் தர்மசாஸ்திரங்களையாவும் முறையிடும் நியாயங்களையும்" லமஸாக்கதோஷத்தைக்குறித்துள்ள தர்மசாஸ்திரவசனங்களையும் சிறிதேனுங்கருதுவோர் மாயூரத்தில் தர்மசாஸ்திரம் படுப்பாட்டுக்கு நோவரோ, வலியாரால் மெலியார் வருந்துவதற்கு நோவரோ, எதற்குத்தான நோவரோ அறியேன்.

நியாயத்தையும் உண்மையையும் தெரிந்துகொள்ளச் சாவகாசமும் இட்ட முயில்லாதசிலர் ஸ்ரீமத் ஸ்ரீங்கேரி ஸ்ரீமுகததீர்மானத்திற்கு நாம் கட்டுப்பட்ட வரவல்லாது பிரதாபஞ்சொல்லிக்கொண்டதின் பயனிது; இஃதன்றி இப்பொழுது ஓர்ஊருக்குப் பலஸ்திரவிதாயகர்கள் ஏற்பட்டுவிட்டார்கள்; சிலஇடங்களில் ஸ்திரீகளும் புருஷர்களும் ஒருவருக்கொருவர் தோல்வியின்றித் தர்மசாஸ்திரம் விதித்துவருகிறார்கள், இன்னும் தர்மசாஸ்திரங்களிற் சிரதையுள்ளவா போல் வேஷங்காட்டிச் சிலர் சாஸ்திரத்தினமேற பழிபைச்சுமத்தித் தங்கள் வீடும் பிரதாபமும் எவ்வளவுதூரஞ்செல்லுமென்பதைப் பரீகூடப்பாக்கிறார்கள். ஒருவற்கேற்க மற்றொருவன் பிராயச்சித்தார்க்கென்று உண்மையிறோன்றினாலும் அவனாக அரைப் பாவமென்றுணர்ந்து பாசாத்தாபப்பட்டுப் பரிசுரந்தேடிக்கொண்டாலன்றிப் பிறருடைய நிரப்பலுதத்திற்காக என்னசெய்தாலும் பிராயச்சித்தம் செய்துகொண்டவனாக எண்ணப்படுதல் சாஸ்திரமுறையோ? நீ எவ்வாறெண்ணினுமெண்ணுக நான் பிராயச்சித்தமென்று விதிப்பதைச் செய்யவேண்டும்; பிராயச்சித்தஞ்செய்துகொண்டேனென்று சொன்னாலும் போதுமென்று சொல்லிக்கொண்டு தர்மவிரோதிகளான சிலா தங்கள் அகம்பாவப்பெருக்காலும், செல்வச்செருக்காலும் பராதீனாசனான எழைகளை ஹிம்ஸிப்பதை நோக்கிநிற்பதும் ஸாதுக்களுக்குத் தாமமாருமோ? இவ்வாறு அதிக கிரமங்கள் நடவாவண்ணமும் சாஸ்திரமானது அகம்பாவிகளுக்குத் தங்களை அதிகாரத்தைக்காட்டுவதற்கு ஒருஸாதனமாய் ஆகாவண்ணமும் அநுகிரகிக்க வேண்டுமென்று ஸாதுக்களை மிகவும் பிராத்திததுக கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

நிலைமண்டில ஆசிரியப்பா

வைதிக வழியை மருவின ஒன்போ
தருமதான் முழுவதும் தக்கவாறுணர்ந்து
நன்னெறி நின்று நலவழி யுணர்த்திச்
சத்தியஞ் சாந்தி தயைதவ முடையராய்
யாவரு மதிக்க விலங்குவோ ரலரோ
இக்கா லத்தி னிடையே பலர்தாம்
வறுமை மிகுத்தே வயிறுநின் கொடுமையால்
வைதிக வேடம் வகித்துழல் பவராய்
ஆயலோ ரேவல ராயின ரந்தோ
இநநிலை மாறவு மெங்கணும் வைதிகம்
பண்டை நிலையிற் பயனுற நிலகவும்
சத்திய மோங்கவுந் தருமந் தழைப்பவும்
ரித்திய நிமலனை நிதம்வழுத் துவனே.



ஸ்ரீஸ்து.

அநிபந்தம்.

உக்ரெய்வுரோணாநி ||

க. பாரதாநவகிய,
விஜயநகரேசுவரியம்
மூலிய பிராயசுதித,
ப. பிரகாசனம், சோ. ர. வ.
து. ப. க. ம.

சுநகிவ... நெடொஷ ஸு ரஹஸ்யவக
சாஹரெஷ... (பிஜாநெ ஸுரீயெ) சுதூ-
யு திரிசெகெ நநகிவூரெதொ நெடொஷாய
ஸுர ஸுரஹஸ்யம் (சுபுக்ராஸம்) ப்ராயஸித்
தெ ந- திரெஷ; சுதூ ஸு ஸு மொமாதள த
ஸுர சுவிசு ரகூதா துதிதெரெ நவிஜாத
நெடொஷஸுரஹஸ்ய வுத திகி தனவூடி.

உ. நேபாநாயநா
மம், ப. - மபிரசனம்,
ந. - ம. அ. நியாயம்,
க-பு. ந. ந. ம.

(ஸு) ப்ராயஸி தாநி வகூரெதொ நவிவூர
தாநிவிசெஷத. சுவிவூரதாநி திவநம்.
(சுஸு) வூரவூர) சூ துநெ வாவூநிதி
தெஸெகெ துபுபாயஸி துதித வுததாநி ||
ப. ப. அநதயாயம், க-சூததிரமும் இதுவே.

க. விஜயநகரேசுவ
ரீயம், மூலிய பிர
யசுதிதபிரகாசனம்,
சோ. ர. வ. து. ப. க. ம.

துதூயதிகதூ ஸுயம் யதூஸாஸு சுஸ
ஸுர வரஸி ஹவிவூர ஸுநிதிதொ வி
து ப்ராயஸி த தெந- திரெஷ யஸு ஸுயத
விஜு சுஸுர 'கெநகிசு ரெஹா ஸு ஹ
தூரதிகம் சூதம் துதூ கிம் ரஹஸ்ய ப்ராய
ஸித்" ஊதுநு வூரெஜநா வமஜு, ரெஹா
வு தெந- திரெஷ ||

பாரதாமாதீயம்,
பிராயசுதித பபிரகா
சனம், ந. ந. 0-வது பக
ப. க. ம.

யதி துவிஜாநாய வரிஷெதொ நெ
வாவம் ப்ரகூரீ சுயதூசு தூ ப்ராயஸித்
வஹ-ஹவதி ||

சு. ஆபஸ்தம்ப தர்மம், க-பிரச்னம், எ-ம் படலம், உ-ம் கண்டம், கக-ம் சூத்திரம்.

தொஷண்ஸ்யூ ந வுஷ்டு வரெஷ்டு: வதிதஸுஸோஷாநெ ஸுராசு வரெயெஷ்டு நம் யதெஷ்டு ॥

இ. கௌதம தர்மம், உ-ம் அத்தியாயம், க-எ-க-அ-ம் சூகிரங்கள்.

ஹாஹணா ஹிஸம்ஸநெ தொஷஸாவா நு யாவதா தொஷெண ஸோஷஷெ ! திர நெநஸி !

யாஜ்ஞ வல்கியம், ஈ-ம் அத்தியாயம், உ-அ-ம் சுகலோகம்.

திரோஹிஸம்ஸநெ தொஷென திரிஷ்டு தொஹதவாதிந: ! திரோஹிஸஸு தொஷெண ஸோஷெதெ திரஷா வத

சு. ஹேமாத்திரி, பிராயச் சித்தப் பிரகாணம், மைசூர்ப் பதிப்பு, சக-உ-ம் பககம்.

(தந:) சுநாவிஷ்டுத தொஷாஸு தி-நெ நெஹுடாநெஷ்டு சொபபெசு

எ. பராசர மாதவீயம், பிராயச்சித்தப்பிரகாணம், சக-உ-ம் பககம்.

ஸுஹஸு திராஹிஷ்டுத விஷ்ராதஷெஷ்டு சுஷ்டுத வரெஷ்டு நுஷெதம் வுதம் ! சுநஹிஷ்டுத தொஷஸு ரஹஸுஷ்டுத திராஷெஷ்டு

அ. தேஹாத்திரி, பிராயச் சித்தப் பிரகாணம், சக-உ-ம் பககம்.

புராஸு சுஷ்டுதாநாஸு வநிஷ்டுதநுஷெஷ்டு ப்ராயஸிதம் காயபுஷ்டு ! “விஷ்ராத தொஷ்டு சுஷ்டுத வஷ்டுதொஷெதம் வுதம்” ஹதூஷ்டுஷ்டுஹஸு திராஹிஷ்டுத வநாஸு ॥

சு. பராசர மாதவீயம், பிராயச்சித்தகாண்டபிராயச்சித்தம், உ-அ-ம் பககம்.

வாவிநெநாநுதாவிநஸிதம் வுரகஸு ஸுஷிஷ்டுஹவதி தஸு வநிஷ்டுத யெந வுதாநுஷ்டுநெந ப்ராயஸொ வஸுஷெஷ்டு காயபெதெதபுதம் ப்ராயஸிதம் ॥

க. நெல்லாருகி
ரி, பிழையசதி, தப்பி
நகரணம், சுகம்-
புகம்.

தேனும் : வறாவெநநா தநுதாவெந த
வலாஜியெநந வ : வாவசூநுஅதெவா
வா தயா லாமெநதவாவடி || யயாயயா
நரொடயடிஷ்யங்கூதா நுனாஷதெகி த
யாதயா துவெவாவி ஸெநாடயடுகண சி
அதெகி ||

க. பராசுரமா
யியம், பரிஷத ல
சுதணா பரிசுரணம்,
நா - மபுகம்.

வெடி வெலாம் விஷுஷாம் யடிஸாஸூ
விஜாநதாடி : ஸ்யஜடி ரதவிபாணாஸ்கு
வாவ ஸிவெடியெசு ||

க. வலிஷ்டக
மம், கூ - ம அகதி
யாயா, ந - ம (நக
கம்).

கூவு தாநாசிசுநாணா ஸாதிஜாதொ
வ ஜிவிநாம் : ஸஹஸ்யஸ ஸெதாதாம் வ
ஷடிதம் நெநவ விடிதெ ||

(வேரொரு பதிப்பில் இது - கூ - வதுகூத்திரம்)

நாஸ்பிரிநுதி-க - ம அகதியாயம், ககசு - ம சுலே
கமும இதுவே

நக வசிஷ்டக
மம், கூ - ம அகதியா
யம், எ - ம நாமம்.

அதாரொவிதுயொ வாவி யம்ஸூயா
வெடிவாரமாம் : ஸயடி உதிவிஜெயொ
நெதரெஷாம் ஸஹஸ்யஸ : (வேரொரு பதிப்
பில் இது ந - ம குகதிரம்.)

க. நோநாய
நாமம், க - மிசு
னம், க - அகதியா
யம், க - நண்டிகை
சம் - குகதிரம்.

தடினாவெ டிசாவரா வரிஷ (டிதிரா
நஜிவனுவா ஸ்யுஷ்யொ வாவ்யு - நெகொ
வாவ்யுடிநிதி : புகிவகூதா யடிஷ்ய
நெதரெதா ஸஹஸ்யஸ :

க. கெளநமக
மம், உக - ம அக
யாயா, ந - ம குக - ம
கூகதிவகை (புலு)

கூநாஜாதெ டிசாவரெ ஸிடுஷ்யொ
ஹவடி ரவ - ஸெஸு : ப்ரஸஸம் காயடி அதா
புஸு துண்டாம் வாரமா வெலாநாம், ப்ராமா

தகூ. ஸ்மிருதிகர
நாதரம், கவிவர்ஜய
ப்பிரகாசனம்.

தயோனெவி யி டு வலிய உ லாணகா
வ்வி, திஜயூ ஸ்ள க - ந ண்பா து - ஸ்ள
யி தவூ வி வ ண் ற வ : । த் து வலி த்
உ ண க : ॥ சுவயூ தி தி டு ண் ண் ।

உள்ள சமசாரம், எ-ம அத்தியாயம்:—

[illegible]

W' F B I O

[illegible]

אם נרמז לך ה' ונחיה

[illegible]

உரு. கௌதமநா
மம, கரும அகதியா
யம, கருதகிரம.

உரு. கௌதமநா
மம, கரும அகதியா
யம, கருதகிரம.

உரு. கௌதமநா
மம, கரும அகதியா
யம, கருதகிரம.

பராசரமாதவி
யம, பிராயசுதித
காண்டம, எ - ம - ச
லோகம

இரகுமமரப ச
மலாகம - சுரு - ம - ச
லோகம.

உரு. அபரமதம
தாமம உபிரசனம
சு-மபடலம, கரும
கண்டம, உரு - ம - ச
உரு-உரும, கருதகிர
மகன. (புஸ்கககதி
ல, எ-மபடலமென
தெழுதப பட்டுள
ளது.

உரு. விஜனானே
சுவரியம, பிராயச
சித்தகாண்டம, கரா
பானப் பிரகாணம,
கருதகிரம பகதம.

அஜாதீநா கருதகிரம அஜாதீநா

வருஷா நாரண்குடி வு-அஜாதீநா
புரமணொலு-ஹீத புதிம ஹீபாஹி

அஜாதிகுடி ஹீத ஹீநி: வதந

வருஷம - ரோவனெ அபு: வதி தாதிஷ்
காதி: (ரோவனெ அபு) வதி விபும
ணங்குதிபாபெருவருக்கண

வருஷம - ரோவனெ அபு: வதி தாதிஷ்
காதி: (ரோவனெ அபு) வதி விபும
ணங்குதிபாபெருவருக்கண

உரு - ஓவநயநாதி துபவரு

உரு - ஓவநயநாதி துபவரு

உரு - ஓவநயநாதி துபவரு

உரு - ஓவநயநாதி துபவரு

சுவனவ வருமவநயாசுருதெராவ
வரு உவநயநயேவவாயுதிதேசுதஜநுநா
மாபெருமெருமாபெருஜா தகருதகிரம
ஹீநிபநுநெரு: வெவஜிகுமாவிபுசுரு
தொ அஜாதீநா கருதகிரம

உகா. மனுஸ்மிரு
தி, ௨-ம் அத்தியாய
௩, ௨-௭-மதஸோதம்
(ககக-ம் பக்தம்)

மாடுஹெடுஹாடுமெஜெடா தகஜு - உளஜ
 கௌஜு நிவநுடுமெநடு ! மெவெஜிகும் மாமிட்கும்
 மெவெநா அஜாநாஜெபேஜெடுதெ-கூத் மெயா
 அமிடும்-மெவெஜிகும் மாமிட்குமெனுநஜதிவீ
 மெஜஹவ மீஜநிஜிதூவா மெவெஜிகுட-வனவ
 மாமிட்குட வனநடு வாவ - சுஜெஜும் டுஜ
 கௌரணம் தவா மீஜ மஹயொநிடிதி
 ஹாவா டுஸ-அகுவா - அஜெஹாஅடுத

[illegible]

உ-க- சூடுஷாபஸாசு ஸூரஹ்ணஸூர நாதர
ய சூயாவிரஸாசுக்ருதிரயஸூர உதவி
ஸாடுதெயஸூஸூ).

உத - சுகிருானை ஸாவித்ரர் காரை
பதமெருவிழும்புஹயம் இரெசு.

உதா சுயோவநய நடு ||

உரு - ததஸ்வஸாபி-கொவஸாபி-மஸா

உதா - ஐயா இராவு: ||

உதா - சுழயஸுவிதா விதாஹ ஐதுநு
பெதள ஸுதாராதெ ஸுஹ ஸஹஸுதாஹ

உக - தெனா^{ம்}ய^{ம்}தா^{ம்} ப்ரா^{ம்}ய^{ம்}ஸி^{ம்}த^{ம்}||

ரு - சுயபஸுவிதாஹாழி நாட நுஸ்ய
தெய்வநயநம் தெய்வநயநம் ||

உய. ஆபஸ்தம
பகரமு, ந-பிரம
ம,க-படலம்,உ-ம்
ண்டம், (ந) - சு
யு,ந் திருங்கள.

சு - தெஷாஜியூ மீதம் ஹாஜம் விவாகம்
திதிவவ ஐயெசு தெஷாம் ஹஜதாம் பூய
புதம் பூயசவஷ்டாணி மெத் விஷம் பூய
புதம்

நாடுவெ டியோவ நயந் தத்தடிகொ வ ள
முதலாவாரி நாடினீர்||

ஆபஸ்தம்ப தாமம்
க-மபிரசனம், க-மப
டலம், எ-அ-க-க-0
ம (சுத்திரங்க)

எ - சுயமு ஹவிசியாவதெஸநடி :

அ - நாகுராபநப :

கூ - தருதரபாநிவத-கெ தவ்யஸம்ஸார
நெய்யாபுயெதிசுநெ ||

க-0-த உளயுட்புக்ருதிவச ||

சுயமு ஹவடிசுயுராபுரா ||

யவ்யமு யுவிதாஹவ்ய வித-நா
நமநா நமநா நமநா நமநா நமநா நமநா
ஸிதரு நமநா நமநா நமநா நமநா நமநா
வனவாத வனவாத வனவாத வனவாத
உ வ நமநா

உகூ. ஆபஸ்தம்ப
தாமம், க-பிரசனம்,
க-0-மபடலம், அ,
கூ, க-க-ம சூத்திர
ங்கள.

அ - சுயமு ஹவடிசுயுராபுரா
ஐதிசுயுராபுராபுராபுராபுராபுராபுரா
தருதரபாநிவத-கெ தவ்யஸம்ஸார
நெய்யாபுயெதிசுநெ ||

கூ.வ-சு ராஸநிவாடிசுயுராபுராபுரா
க-0-மபடலம், அ, கூ, க-க-ம சூத்திர
ங்கள.

க-0-த உளயுட்புக்ருதிவச ||

ஹவடிசுயுராபுரா ||

யவ்யமு யுவிதாஹவ்ய வித-நா
நமநா நமநா நமநா நமநா நமநா நமநா
ஸிதரு நமநா நமநா நமநா நமநா நமநா
வனவாத வனவாத வனவாத வனவாத
உ வ நமநா

ஆபஸ்தம்ப தாம
ம், க-பிரசனம், கூ-ம
படலம், உ-ச-ம்கண்

கூ - வனவடிசுயுராபுராபுராபுராபுரா
க-0-மபடலம், அ, கூ, க-க-ம சூத்திர
ங்கள.

எ - சுயமு ஹவிசியாவதெஸநடி :

உம், கூ-எ-அக, ம் கூ
தீரங்குளம்.

அ - மலர்ந்து தலுவிடா தழி ||

கூ - சூதெய்^தரீனுலியழி ||

த. ஓ. லோதாயன
தாமிரம், உ-ம பிழை
ம. ந. எழுதியாய
ம, த. 'ம' ரணாடிசை
த. ௮-த. ௯-உ. ௦. ௦. ௦. ௦.
, தி. ௮. ௮. ௮.

சுய வதிதாஸுவஸாய யஜுரம் ஸுரோ
யாநிதரெதரயா ஜகா உதரெதரா க்ராவ
காரியெவாவஹோநா: வாதுநவஹிஷ்டாஜ
ஸுருயாவிபுராவ்ருவஜதாஸ்டெவகாராந
ஸம் ப்ரதிவத்ருயெதி தயாவி நஸம் உரிய:
வதகிதெதெ நவெதிதவ ஜஹ்நெநாவி
ஸாஸுநயெசு ||

[illegible]

புரமுவநயநாஸு காரிவாரகாரிவாழகாரி
விமக்து ||

ஹரித ிதாக்கிரபாஃ ந துஸுரா-
வாநாடிதிப ஸம்மஃ ||

சுருதிநாடு

சுஸ்² உய-¹வ்² வஷ்ட-²ராணி ஷா²ரொ²வா
வ²பு²கு²த² ஷொ²ப²ஸ் : ஸ்ராய² ஸ்ரி²தூ²ஜ² 3ஹ-²
ஜி² ஸி²யொ²ரொ²யி²ண²வ²வ² ||

வினா: ௩௦.

ஸ்ரீணா கிங்கம் ப்ரதாதவம் வ்ரகாநா
 ராமிணா னுயா । வாடொ வொனெஷ்டா டா
 தவம் ஸவ்வாவெஷ்டம் வியி: ||

ਸਤਿਨਾਮੁ ॥

உள்ளென்காடிஸ் வஷ்டுஷு வனு வராசு
வரஷுய : ப்ராயஸி தனுரெசு ஹாதா வி-
தா வாநு ஸுஹுஜந : ||

சுதேதா ஷாஹ்தரஸுராஸு நாவராயொ

நவாதகம் । ராஜஜெனோ நதஸுராவீ ப்ரா
யஸித் ஹவிஷுதெ ।

கூடியாஜனாயவல்
கூப விஜனாயனே
சுவாயம், பிராயச்
செத்தப் பிரகாணம்,
கூ-ம் அததியாயம்,
உசுக்-முகுலோகம்
சுரு-ம்பக்சம்.

கனூரம்ஸே-பிஹெ டெஷாம்பெவாவாலா
சிகிணுநாம் .

விஜாஸுரோ:

வனஷாம் வதிதா நாம் கனூரம் வதிதா வஸா
யாசே-வஹிஷு க்ருத தசு ஸம்ஸ மது காமொ
வித ப்ராயஸிதா | கிகிணுநாம் சுமூஹீ தவி
தூவஸுராம்கா ராஜி யநாம் உபிஹேச . க
னூரம் ஸே-பி ஹெபிதி வடிநுஸ்யபெவ கனூரம்
தூவததிதஸம்ஸமது-ஸே-பிஹேச நவ-
நம் வதித ஹஸுதாசு ப்ருதி மூணீ யாபிதிடி
ஸபுயதி . வனவனுவதிதயள நஸம்ஸமது
ப்ருதிஷெயொவி வரிஹுதொ ஹவதி சுப
னூரெயே-புரவூஹனார டெநஸுஷீக்ருதம் ॥

வதிதஸுத-கூரீரஸீ, விவஸுரெஹா
ராது சே-வொஷிதாம், ப்ராது ஸ்-கெநா ஹ
தெந வாலஸா ஷாபிதாம் “நாஹ ஜெதெ
ஷாஹிஜெதெ” ஐகித்ரி ரு-கெநு ரஸிடிபா
நாம் தீயே-பு ஸ்மூஹெ வொபிஹெபிதி .
தெயேஷாம் கனூரம் ஸே-பிஹெபிதி வது
நாசு ஸீவூதி ரிக்ரு தடிபாவதூஸு ஸ
ஸமது நஹுதாநுஸபுயதி .

கூட, வசிஷ்ட த
ர்மம், கூட-ம அததி
யாயம்ருக - ரூஉ-
ருகூத்திரங்கள்கூடம்

வதிதொசுவஹ: வதிதொ ஹவதிசு
ஹுது ஸிபா: ஸாஹி வரமாரி ந்தா ரேரிகூ
சே-வெ யாபிதி .

மனு,உ-ம் அநதி
யாயம, உரு- வ
துசுலோகம்.

நசு. ஹேமாதரி
பிராயசுதிதயா பிர
மாணப பிரகரணம
சு 0 சு-சு 0 எ-ம 11
ககங்கள்

நடு. போகாய
னதாமம், க-பிரச
னம க-அச நியாபு
ம, க- குண்டினை,
கடு-ம-சூததிம.

கெளதம, கா
மம், கஉ-ம அநதி
யாயம,ருக- (ப) 5 ர்

மனு,எ-ம அநதி
யாயம, கக- ம
லோகம்.

மனு,அ ம அநதி
யாயம, கஉ- ம
சுலோகம்.

யாகஞவலகியம்
க - அநதி யாயம
நசு-எ-மசுலோகம்.

ஸ்ர டியாநஃ ஸ-ஹாவி ஷாரோடிதா வ
ராடிவி । நீலாடி வு-தூரம் விஷ்ணுரத்
நு-ஷு-லாடிவி ॥

ஹதாவசு கவிப-மெ சுவசுவாஹ-
ஸ்ரஸு, சுவஸ்ர நியு-தயா வாவஸஹவாசு, வ
திநிபிதம் ப்ராயஸிதஸு கத-சு-சிகுக்ஷா
சு, ஸநீரஸுரஸுரிநகாசு, வாவஸுந-ஹ
வெ விரகரகா வெராதீவ நரக வெடிநா
யா ஸ்ராவ- சிகுக்ஷாசு வாவஸுர-ணா
வஸுராதாவிநா வ-ஸ-ஷெ-மெணக வெ-யா
வவ-வாவா வநாடிகம் ப்ராயஸிதம் வவ-
யா-வரணீய செவ ॥

ஷொவஸெம் கெவ-திவாடி-தசெவ

வ-ஸ-ஷெஸ சூவராயா ந-ஸ-ய விஜா
நாஹநியொமஃ ॥

கதெஸகாவுளஸகூினுவிஷ்ணு-வெக்ஷு
தகூதஃ । யயாஹ-தஸம் ப்ரணயெ ஹரெஷ
ஸ்ராயவதிஷு ॥

சுந-ஸ-யம் . வரிஜாய கெஸகாவுள
தகூதஃ । ஸரரா வராயள வாரொக்ஷு ஷ்ணு
ஷ்ணுஷு வாதயெசு ॥

ஜாகா வராயகெஸகாவுளஸகூினு
விவா । வய-கஜ-வ விதூனடிஹ ந-ஷெ-ஷு
வாதயெசு ॥

கஉ. கௌத்தமத்
ர்மம், பிராயசுத்த
ப்பிரகாரணம், கக-
ம்அத்தியாயம், கச-
ம்சூத்திரம்.

கஉ. ஸ்மிருதிமு
க்தாபலம், சிராத்த
காண்டம், மைத்ரூர்
ப்பதிப்பு, உ-ம்பக்
கம்.

ஸவெயு ஸிவொய்யா, ஸுரூஃ ஸுவஹுஃ
வாணுஹுடா, ஸூய்யாநி, ஸீஷிநிவாஸா,
மொஷ்ட, வரிஸூநா உதிடேஸாஃ.

தயாவஸயுக்தெ:— ஸவயுஜநா ஜடிகா
நீஹ ஸூந ஸஹத்யாடிகா ஹ்ருவி | ஸவயு
வாவாநி நஸுனி க்யுமெஹ வ்யாடிஸ வாடி
மெக: | ஜநவஹுதி யசுகினி தாதகஹொ
வவாதக்யுசுரூக்யுஸூநஹத்யா யாஷ்யஸா
ஹ்ருதி யுஷ்யு கடிவாஸக்யு டஹஸூஸா
கிவவயு தேஹஹ: | தஹஸூத்யுஷ்யு க்யுமெ
ஹதே: வாதகாடிதெ ||

தஸு ஸுநாவதெகா நுஷ்டா ரா ஸதே
புதிநிநிபரவாநுஷ்டய:

விஹோ நெஸுநேவி

புராஜாவத்யு கியாஸக்யு யெநுநடிதா
கிவக்யு: | யெநொ நஹவெடிதவ்யுத
யுநாசுஸ்யா: || யெநொ நஹவெநிஷ்ட
ஸூதத்யு வாதகேவா | வாத ஹ்ருநஹ
தவ்யுசிதி வெடி விதே விடிநிதி ||

வசிட்ட நர்மம்,
உ-ம் அத்தியாய
ம், உ-ம்சூத்திரம்

ஸூநஹஹ வக்யுரே புராஹண
ஹக்யா ஸூநஹ ஹவதி | கவிஹோதஹ
ஹ கவிஹோதாஹி மஹா: வ-ஹோஸொ
ஹவதி

கஅ. ஹேமாத்திரி
பிராஜாபத்திய கரு

தெவவொக்யுபு புத்யாபாய: |
யெநுஜஹா நடிஸூநம் வாதஸஹ
ஹணாஹநா ஸஹிதா தீத வாயுயிஸ

சரப் பிரத்தியாம்
நாயப் பிரகாணம்,
(மைசூர்ப் பதிப்பு,
நுகுந-நுகுநு-ம்பக்
கங்கள்

உரிசாதம் பூணரொயநம் । திருமொழி
ஹஸ்யம் ஸ்ரீராமாயணம் ஸ்ரீமதநாமம் ॥

வனதெ ப்ராஜாவது க்ரமிபுக்தாதி
யாஃ ததாஹமெயுமெ, ஸ்மாராஃ ॥

வாஜா வதெதுது மள ரெகா லாடிஸ்
 ஸ்ராஜிணா உங்கம் । ஸஜிஞ்மாநஜீ ஸ்ராநம்
 ஸஹிதாஜிதா ஜிஹ்தெதுது ॥

புராஜாவது சுதந்திர உரணை சுமத்துவது
தந்திர நாயகமொ டாநா உரணை வாசுத்து
நடிவாநாடுவெடுவ சுருளய-மெ வசீலீநம்

சுதொ நடிஷா நமெவ வயஸு குஃ

பெய்யு: ஸரீரம் மாநதரி:!

ஊமீராய் உயரோநா நிஜுடோவ் ஸரஸ்வ
தீ! மொடாவரீக்ஷவெணீதாம்மஹோவி
நாகிநீ || 2 || ஓவஹா ஹீராய் வஸுடோ ஹவ
நாஸிநீ | கவணா மெவகாவெரீ தாப்ரவ
ணீடி 3 || ஹாநதீ | யநுடோடிப்ரயாமஸம்
மாஸாமரஸம்மதி | வஸ்தா: வுணுதரீந
தெரோ டிஸ்ட்நாக வாவஹாரிணீ | 4 || வுஸு
நா நெரகூடா நுணாம் ஹாநெ 5 || திவஹ
புடா: ||

முள்தமிழ்

வாவரமு ஸாநரோகுண ஹிஷக்ய
முமௌபுடி. |

கூட, பராசரமர்
தவீயம், ஸிரஹ்ம
ஹத்தியாப்பிராயச்

உதுவகிடுறாவவன்ஷு விபிலை ஹ
வாதசு; ஸஃ உஸெத் மநீந் பூயஸ்
தர்விநிடி-இஸெக் || வந்தெஷு புராவபெ

வினா நேரம்:

யமொகூ புகாரெண யாதூர் கச்சா
ஸெதள டிஷெஸதி தசுவாவக்யம் :

வெகுநாள் ஓர் விழுநாள் தூக்கவமாறெ
த ஸாமரம் ! வந் டு தூ மதொ வெழு
வாவாடி லீவ ஸவத்தி || ஸவத் ஸவ
ஹுதூழ கயூர் ஓர் ண ஹஜந் !

சு 0. பராசரமா
தவீயம், பிராயச்சி
த்த காண்டம், எ-
ழுதல் கக- வரை
யிலுள்ள சுலோக
ங்கள்.

ஸஸ்ஸத்து ஜோஷ்ரெ அபிஷ்: வதிதா டிஷ்
காராத: | ஸ்னா ஹ்வா டிஷ் ஹ்வா அா டிஷ்
ஹ்ஷாவிவா || ஜோஷ்ரெ ஹ்வா ஜோஷ்
அபிஷ்ரெ விவா | ஸ்னா ஜெக்ஷ்ஷ்வாத டிஷ்
புஷ்ஷ்வாத டிஷ் ||

வதித ஸம்ஸமெழ் பூய ஸிதம் விபா
தஃ தஸ்ஸம்ஸமெஷு நிதிதகவ துஸப்யதி
ஸம்ஸமெழித்ராதிநா

சுத்ர விபரம் ஹணம் சுத்ரிகாபெருவ
 உகண்டி சிந்தனாபெருத்ர தசுவம்மம்
 நிதிதகாசு

தயோது சேநுடி

யொபெந வதிதெநெநஷாஃ ஸஸஸ
மஃ யாதிநீரநவஃ ஸதஸெஸுவு வுதஃ
யபூ ததஸமஃ விராஜயெ ||

ஸஹா உரணம் ஸஹயா நாஸநாடி

தஜா ஹகண:

சூலநா ஹயநாஜாநா ஸலாபாசு ஸ
ஹஜாநாசு । ஸங்காஜிஹ வாவாதி
தெதுவிதா நிவாஹஸீதி॥

சு.க. பாஜஞவல்
கிய விஜஞானேசுவ
ரீயம், பிராயசகிந்த
காண்டம், (ஈ-வது
காண்டம்) உகா 0-
ம் சுலோகம்.

வனஜிஸு ஸவஸெஜெராவெ வசீஸ்
ரம் ஸொவி தசுஸி: । வனஜி: வகுதெபா
தெது ஸு-ஹவாஜிஹி: வனகஸவசு ஸரம்
யொதகுதம் ஸவஸதி ஸஹாஉரதி ஸொ
விதசுஸி: யொயெந ஸஹாஉரதி ஸொ
வி தசீயஜெவ ஸாயஸிதம் சுயபாஜிதி॥
தஜீய ஸாயஸிதா திஜெஸாய-ஹ தசுஸி:
முஹணம் நவநுவாதகிக்ரதிஜெஸாய-
தஸு யஸு தெஸுஹ ஸவஸெ ஜித-வ
ஜெஸதவநய ஸிக்ரகாசு சுவிஸஸா ஹகெவ
ரம் ஜஹ வாதகி ஸயொமீ தசுஸி: கிந
திவாஹகுவ வாதகிரஜீநாஜெஜெ யொ
யெந ஸவஸத-ஹகெராதி ஸொவி தசுஸி:
ஹதி தஜீயஜெவ ஸாயஸிதம் சுயபாஜிதி
ஜஸுயதி ।

சுதவநவ ஜெநாநா ஸகலம் ஸாயஸிதஜி
விபாபாதெ ஜஹஜிஹிதஜெ யொயெந வதி
ஹதெநஷா ஸவஸத-ஹ யாதி ஜாதவ: ।
ஸு-ஹகெஸுய வுதகசுயபா ததஸும-வி
ஸு-ஹயெ ॥

ஹிஸுநாவி॥ ஸாஜாதெநு நொவவாத
சுஜா ஜெநுநவி ஜாத ஸவஸதெ தசுஸா

யாஜ்ஞ வல்ஸிய வி
ஜ்ஞானே சுவாயம்,
யிராய ச்சித்த கா
ண்டம் (ந-வது கா
ண்டம்,) க 20-ம்
சுலோகம்

யஸி துதாஸ்க்ஷம் டிஸிதம் - வாவா தநாபெ-
ந ஸஹ யஸஸ்யஜதெ ஸதநெஸ்யவ வு-
தம் கூயபூழிதி || சுதவநவ தீநுநா ஸா
நாநெநெநெநஸிநாசு ப்ருதிநெயு: சுத:
வநநஸிவி ரநிணிபுநெந ஹபூயு: கஹி-
ஸஸிபாவரோ டிதி||

தயா நஸஸமபு மஜெஸ் ஸசுவி: ப்ரா-
யஸிநெ சுதெ ஸதீதி || சுதவ ஸஹஹ-
தூரடிஷு யடிவி காநெதா திரணானிகு
வடிஷு தயாவி ஸஸஸிபுண ஸஹாதிதி-
ஸுநெ ஸ தநெஸ்யவ வுதம்கூயபூ டிதி-
புதநெஸ்யவாதிநெஸாஸ் திரணஸு புத-
ஸஸு வாவுக்ஷாஹாஸ் சுநெதாசு காநெசு-
நெவி ஸஸஸமபு திராஸ வாவூபுகநெவ ||

தயா ஸஹஹா தீடிவ ஸெந ஸநெயெவ-
மபுநுதயும: || வநநெ தீஹாவாதகிநெநா-
யஸு நெதஸுஹ ஸஸஸெடிதி || நெநெநிசு
ஸவபூநாஸி வராஸீஷ வசுத ஸஹஹாடி
வதபூய ஸஸஸிபுண வஸவ தீஹாவாதகி
ஸவநாஸ் தஸஸஸஸிநெநா ந தீஹாவா
தகிஸு || நநு தீஹாவாதகி ஸஸஸமபு
வ தீஹாவாதகிஸு நெநு: நஸஸுஹதூ
டிவிநெஸு ஸஸஸமபு: தஸு வுஸிவாராஸ்
சுநெதா ஸஹஹாடி ஸஸஸிபு ஸஸஸிபு-
நெநாவி தீஹாவாதகி ஸஸஸமபு வடிசு-
ஹதி தஸுராவி தீஹாவாதகிஸுஸு: ||
நெஸு ஸஸஸிமஜெதா தஸுநெவ மவி-

யாஜ்ஞ வல்க்கிய
விஜ்ஞானசுவரீய
ம்- பிராயச்சித்தகா
டம்- (ந-வது க
- 1௨௬0-ம் க
லோகம்.

க-ஹைதீதி தெநரிதி பூகூதவிஸே
ஷ பராபரிபுநா ஸவ-நாஜீ ஸ்ஹஹாபிவி
ஸேஷ ஸம்ஸம-புஸேஷ ஹைவா-தகிக்-
ஹைத-கூஸ்யா வமஜிதகூச. வனவனுஸ்தி
பு-திஷெயா ஹாவொ ஸுஹைத-பூஷ-
ஹாவாபெவ சுதஸம்ஸயிபு ஸம்ஸயிபுணா
பிஜாதி கஜ-புஷேந நஹாநிஷ-பதி பூ-
யஸித-ஹைத-புஷேந நவ ஸம்ஸயிபு ஸ-
ஸயிபுணா வாதிதூஹாவெ. கயம் பூய-
ஸித-பிதிவாபுஷ. வனநஸ்திவி ரநிணிபு-
தெஷ ஹைபுஷ-கூஸ்யாஹைபிதி ஸா-
பாநெ நெநஸ்திபாசு ஸம்ஸம-பு-பு-தி-
ஷெயெந ஹைவா-தகி ஸம்ஸயிபு ஸம்ஸ-
ம-புஷேயாவி பு-திஷெயகூச வாதிதூஹா-
வெவி ப-கூஷெய பூயஸித-பு ||

ஸம்ஸ-புருண வததி வதிதெந ஸ-
ஹைபுருண. வனக யாந, ஹைபுருண, ஸய-
தெந ருளநஸ்திபா ஹைபுருண-ஸ-புருண-
வெதி வனகயா நாபி த-ஷெயஸு ஸ-பி-
தெஷெய வதித-வ-ஹைத-கூஷ. வனகயா
ந, ஹைபுருண, ஸய, ஸயதெநரிதி ஹைபுரு-
தா ய-கூஷாநா நிஷெய-பாசு

சு. வசுஷ்டந
ம், க- அந்நியா
யம், ௧-௨-ம பூ-தி
ம்.

மனு, ௧௧ - அந்ந

ஸம்ஸ-புருண வததி வதிதெந ஸ
ஹைபுருண. யாஜ நாபிபூ-பநாபிபூ-பநா
நாஸநாபி ||

ஸம்ஸ-புருண வததி வதிதெந ஸ
ஹைபுருண. யாஜ நாபிபூ-பநாபிபூ-பநா
ஹைபுருண

தியாயம், கடி-
கடி மச்சேனாகந்
கள்.

நாஸநாஸநாஜ | யொயெநவதிதெ நெந
ஷாஸஸமயா திரநவ | ஸதஸெவ வு
கூயா தஸமய விஸ-யெ ||

சுந. ஹேமாத்
ரி(மைசூர்ப்பதிப்பு
சௌம்பக்கம்) பி
ராயச்சித்தப்பிரமா
ணம் சொல்லும் பி
ரகாணம்.

விராஸ: — யொயெநவஸவஸதெஷா
ஸோவிததே திரநவ | ஸதஸெவ வு
கூயா தஸமய விஸ-யெ ||

யஜநாஜிவநா நவஸதெரெணவததிவ
திதெநவஸவாஸவ | யஜநாஜிவநா தி
நாஸதெஷா நஸயநா ஸநா ||

யஜநாஜிவநா யஜநாநா நிதிஸ
வநாஸதெஷா வததேஷா ||

யொயெந வதிதெநெஷா ஸஸ
மயா திரநவ | ஸதஸெவ வு
கூயா தஸமய விஸ-யெ ஹேஷா
நாஸதெஷா ||

ஸதே: — ஸுஸுஸுதே, ஸுஸு
நெஸயமயவதமநாம: | சிஹாவாதகஸ
ஸாநி வஸாரெஷுவ கஸயமயெஷி உது
முஷுணா டெவகாராஸுதயமெஷிஹாவா
தகிஸாஸமிடுணா நெஹா வாதகிஸுத
ஸுரவிஸாஷா நஹாவாதகிஸுத தஸு
மிடுணாவி சிஹா வாதகிஸுத ஸுர
விஸாஷா நஹாவாதகி ஸஸமிடுஷா
ததெஷாஸெஷிதிநாஸுஸுத
தஸுஸுத
விஸாஷா நஹாவாதகி ஸஸமிடு
ணாவி நெஹா வாதகிஸுத ||

ஹேமாத்ரி (மை
சூர் ப்பதிப்பு)
ச 0 எ-ம்பக்கம், பி
ராயச்சித்தப் பிர
மாணஞ் சொல்லு
ம் பிரகாசனம்.

தயாவொகும் வராமொருங்கு துஜெஜெ
ஸங்குதய-மெ தெதாயாமு ருஜெஜெ
சு தாவொரு க-ஜெகெதூ கத-பரநு கௌ
ய-மெ

வ்யாஸ: | கூடுதெ ஸம்ஹாஷு வதகி
தெதாயாம் ஸுபுநெநத- | தாவொரு கௌ
ராதாய கௌவதகிகுபுணா ||

ஸுபுதிகாபெநள |

ஸம்ஸமபுஜொஷொ நெநவஸ்யா நஹா
வாதகிநடுகௌ||

ஸுபுத்யபுலாரொ ||

கௌய-மெ ஸம்ஸமபுஜொஷொ நாவ
து-கூ ||

வனவம் வஹ-ஸுபுதி வயபுரொவநயா
வதித ஸம்ஸமிபுணொ ஜொஷொ ஹாவகயநடு
வாதிக்யா ஹாவவரபு தஸூதம் ஸமிபுண
பி வாவஜெவெதி ஸ-வஹகூ ||

மகாமகோபாத்தியாய
டாக்டர். உ. வே. சாமிநாதையர்
நூல் நிகையம்,
சென்னை-600090.

மகாமகோபாத்தியாய
டாக்டர். உ. வே. சாமிநாதையர்
நூல் நிகையம்,
சென்னை-600090.